

# Rund um den Nasenbach

Das radelnde Monatsmagazin  
für Albaching und Umgebung



Nächster Redaktionsschluss: Mittwoch, 23. Februar - E-Mail: redaktion@nasenbach.de - Internet: www.nasenbach.de

## #oibichradelt - ab sofort überall zu sehen

Radfahrer mit neuen Trikots - Kater WINNZ äußerst prominent vertreten

**Albaching** - Der Hashtag #oibichradelt prangt groß am Gesäß, so dass dem Autofahrer sofort klar sein dürfte wer da vor ihm radelt oder zumindest von wo dieser Radler vor ihm herkommt. Denen, welche mit Instagram und Co. etwas anzufangen wissen, muss man vermutlich nicht erklären, was ein Hashtag ist. Den Anderen jedoch, die aber von Sozialen Netzwerken keine Ahnung haben, sei es kurz erklärt was es mit den Gitterkreuzen vor einem Begriff auf sich hat: Ein Hashtag ist in den sozialen Netzwerken eine Art Suchbegriff, der mit Inhalten, z.B. Bildern, in Verbindung gebracht werden kann.

Wenn jemand z.B. auf Instagram nach einem Hashtag, beispielsweise „#oibichradelt“ sucht, dann findet er alle Bilder, die mit diesem „Suchbegriff“ verknüpft sind. Da unser Vereinsleben zwar auf Instagram gezeigt wird, es aber vornehmlich doch auf dem Renn-

rad in der realen Welt stattfindet, war es für uns also die Idee, beide Welten zu verbinden, um so den Interessierten vielleicht auf unsere Online-Inhalte aufmerksam zu machen, um damit Werbung in eigener Sache machen zu können. Wir machen aber nicht nur für unsere eigene Sache Werbung, denn natürlich muss sich unsere Abteilung auch irgendwie finanzieren. Deshalb sind wir froh darüber, dass wir mit allen Sponsoren eine gute Einigung erzielen konnten, wie sie auf unserem neuen Outfit dargestellt werden.

### Sponsoren dezent, aber attraktiv gestaltet

Denn unser Anspruch war es die Sponsoren dezent, aber doch attraktiv darzustellen und in das Design zu integrieren, ohne von diesem abzulenken. Aus diesem Grund sind die Sponsorenlogos einfarbig in weiß dargestellt. Die Ausnahme bildet hier, man sieht es sofort, der Kater WINZZ, der natürlich äußerst prominent auf unseren Trikots vertreten ist, was ein echter Hingucker sein dürfte und damit der Wiedererkennungswert des Katers aus Albaching auch uns zugutekommen dürfte. Beim Design des Trikots war es uns auch wichtig, dass der Bezug zum Sportverein deutlich gegeben ist, was wir mit den Farben rot

Mit den Farben rot und weiß wird Bezug auf den Sportverein Albaching genommen.  
Foto: Martin Blank

und weiß, so hoffen wir, erreichen könnten. Zugegeben, es ist als Radsportgruppierung in unserem Gau nicht ganz einfach, wenn es um die Farbauswahl geht, da es ziemlich viele Nachbarvereine gibt, die auf rot und weiß bei ihren Trikots setzen.

### Moritz Türk unterstützt mit vielen Ideen

Aber in Kombination mit den Farben von WINZZ, denken wir, dass uns der Spagat hier gut gelungen ist. All diese Überlegungen in

einem Design zu vereinigen, war natürlich nicht so einfach. Deshalb sind wir sehr froh, dass wir von unserem Mitglied Moritz Türk, der als freiberuflicher Grafikdesigner arbeitet, mit vielen Ideen und Anregungen unterstützt wurden. Er war es auch, der das Grunddesign entwickelt hat, welches letztlich zu dem finalen Entwurf mit allen beteiligten weiterentwickelt wurde. Deshalb an dieser Stelle ein herzliches „Vergelts Gott“ an Moritz, dass er sich da so eingebbracht hat. Der eine oder andere fragt sich jetzt vielleicht noch, ob er auch so ein Trikot haben könnte. Das ginge natürlich: Dazu einfach den Mitgliedsantrag auf unserer Seite herunterladen und ausfüllen, dann gibt es das erste Trikot für 35 € und die erste Hose für 45 €. Wer noch mehr Fotos von unseren Trikots sehen möchte, der findet eine Auswahl auf unserem Instagram- und/oder Facebook-Profil. Dazu einfach nach Radsport Albaching suchen oder nach dem Hashtag #oibichradelt.

Dominic Janda



Dies prangt groß am Gesäß.

Foto: Martin Blank

### Die neue Ortsdurchfahrt

Albaching plant  
Straßenbau **Seite 6**

### Schreinerei zerlegt

Abriss der Speer-  
werkstatt **Seite 11**

### Denkmäler haben Jubiläum

Erinnerung an  
Krieger **Seite 15**



Diese wunderschöne Luftaufnahme von Kältenegg im Winter machte Georg Barth.

## DER NASENHÄR ERZÄHLT... über lustige Statistik



### Impressum:

**Stand:** 11/2021  
**Herausgeber:** Nasenbach-Verein zur Förderung von Kultur, Sport und Dorfgemeinschaft in Albaching und Umgebung e.V. („Nb-Verein“); gegründet am 25.11.1991

**Vorstandsschaft:** 1. Vorstand: Günther Müller - 2. Vorstand: Ulrich Vital - Kassier: Günter Gansmeier - Schriftführer: Lisa Liebmann - Beisitzer: Günter Haller, Wulf Heumann, Sylvia Liebmann, Benjamin Moser und Ralf Wagner

**Redaktion (re):** Günter Gansmeier (gg), Günther Haller (gh), Benjamin Moser (lm), Günther Müller (gm), Christian Rinner (cr) und Ulrich Vital (uv)

**Ständige Mitarbeit Redaktion & Organisation:** Richard Barth (br) Annemarie Binschneider, West Friesinger jun. (wfj), Rita Gansmeier, Melina Haller (mh), Wulf Heumann (wh), Cilly Kromer (ck), Lisa Liebmann (ll), Sylvia Liebmann (sl), Helmut Maier (hm), Fritz Müller (fm), Resi Müller, Johanna Pfitzmaier (jp), Lorenz Richtersteiner (rn), August Seidinger jun. (as), Ralf Wagner (rw) und Julia Zacherl (ju)

**Freie Mitarbeit:** Richard Achatz (ra), Georg Barth, Markus Bauer (mb), Axel Berkenmann (ab), Doris Dietze (dd), Elisabeth Edlbergmeier (ee), Franziska Grätzschber (fg), Franz Konrad (fk), Reinhold Lindner (ll), Franz Manzinger (fm), Anton Mayer jun. (amj), Franz Merkle (mer), Magdalena Pfitzmaier (mp), Theresa Machl (thm), Andreas Moser (mo), Rita Neumann (neu), Elisabeth Sanftl, Bernhard Schmid (bs), Andreas Vital-Robarge (jvr), Maria Vital, Regina Wierer (wg), Anton Wimmer (aw) und Martin Ziel (zi)

**Internet:** Christian Rinner • [Internetsseite: www.nasenbach.de](http://www.nasenbach.de)

**Anzeigenannahme u. -bearbeitung, Kassenzührung, Technik:** Günter Gansmeier, Tel. 08076 / 88 99 80, e-Mail: anzeigen@nasenbach.de

**Abonnement-Arechnung und -Vertrieb:** Günter Gansmeier, Tel. 08076 / 88 99 80, e-Mail: info@nasenbach.de

**Redaktionsbüro:** Floriansweg 2, 83544 Albaching (im Feuerwehrhaus)  
Telefon 08076 / 72 86 - Telefax 08076 / 88 99 87  
redaktion@nasenbach.de

**Bankverbindung:** Raiffeisenbank RSA eG, BLZ 701 695 24, KTO 124 206 DE 55 7016 9524 0000 1242 06 GENO DE FIRME  
**IBAN/BIC:**

**Auflage:** 1.000 Exemplare

**Druck:** Offsetdruck Max Brummer GmbH, 85570 Markt Schwaben

Das Nasenbach-Magazin erscheint seit 3. Juli 1990 jeden ersten Dienstag im Monat (außer August) und wird in hundert Prozent ehrenamtlicher Arbeit erstellt.

**Verbreitungsgebiet:** Das Nb-Magazin erscheint in den Gemeinden Albaching, Rechtmehring und Maitenbeth, sowie in den Ortschaften St. Christoph, Ebrach und Forsting. (Das Nb-Magazin ist in den Geschäften und Banken im Verbreitungsgebiet kostentlos zu beziehen; für freiwillige Spenden bedanken wir uns herzlich.)

Wir bedanken uns bei allen, die am Entstehen des Nb-Magazins mitgewirkt haben. Für unverlangt eingesandte Manuskripte keine Gewähr. Anonym abgegebene Artikel werden grundsätzlich nicht abgedruckt. Vervielfältigung nur mit Erlaubnis der Nb-Redaktion/Nb-Vorstandsschafft.



**Ein dreifach Horrido  
Euer Nasenhär (rw)**

# Von einem der auszog, ned bloß Bierfuiz zu sammeln

## Richard Ettmüller „Zweifach-Sammler“ von Oibich



**Albaching (hm)** - Bekannt ist Ludwig Ettmüller aus Kalteneck als „Schafkopfkarten-Sammler“ mit aktuell rund 13.000 verschiedenen Spielkarten. Zudem hatte er in früheren Jahren noch eine zweite Sammler-Leidenschaft, nämlich das Sammeln von Bierdeckeln. Diese gab er aber bald zu Gunsten der Schafkopfkarten auf. Etliche Bierdeckel hat er dann im Laufe der Jahre veräußert. Aber ein Großteil davon fristete ein kümmerliches Dasein über Jahrzehnte in einer großen Schublade eines Kommodenschrankes.

### 2500 Bierdeckel aus nah und fern

Bis durch Zufall Nb-Mitarbeiter Helmüt Maier auf diesen „Schatz“ stieß, Maier, selber in seiner Jugendzeit ebenfalls „Bierdeckel-Sammler“, hatte gleich eine Idee. Nämlich aus seinem eigenen Restbestand aus Andenken von früheren Ausflügen und Lokalbesuch zusammen mit Ettmüllers Bierdeckeln aus aktuellen und zwischenzeitlich aufgelassenen gerinnen und Bürger dürfte auch

Brauereien aus dem Altlandkreis Wasserburg zusammen zu stellen. Gesagt, getan. Es ergab sich dabei eine ziemlich vollständige Sammlung. Zwar war allein die Sichtung aus den rund 2.500 zäh-lenden Ettmüller-Bestand relativ recht aufwändig. Denn zusätzlich zu den „WS-Altlandkreis-Bierde-ckeln“ suchte Maier gleichzeitig auch den Bestand von den Mün-chener Brauereien.

Interessant dabei war vor allem die Vielzahl der den meisten nicht mehr bekannten Altlandkreis-Brauereien. Denn wer kann sich z.B. noch an die Brauerei Schnellinger in Isen oder an den Kai-serbräu in Rott oder auch an die Moy-Brauerei in Haag, um nur etliche zu nennen, erinnern.

### 10 Brauereien in Wasserburg

In Wasserburg gab es zum Bei-spiel um 1900 etwa 10 Braue-reien. Die letzte Wasserburger Brauerei, nämlich der Fletzinger Bräu, schloss 1996 seine Pforten.

Einen Teil der Albachinger Bürger dürfte auch

der Bruck-Bräu (vormals Stech & Meyer) noch bekannt sein, der als einziger Wasserburger Bier nach Albaching in das Gasthaus Käser lieferte. Ihnen Betrieb stellte sie im Jahre 1980 und der ebenfalls Grein-Bräu (vormals Brauerei Pfab), im Jahre 1966, ein.

Die einzige noch aktive Brauerei im Nb-Vorberichtungsgebiet ist die

### Stammhaus in Rechtmehring

Zum Schluss noch etwas His-torisches, nicht nur für Recht-mehring: Das Stammhaus der Stechl'schen Brauereifamilie steht in Rechtmehring. Dieses Anwesen, dessen Besitzer jetzt die Weißbierbrauerei Unertl in Haag ist, war und ist der Kirchenwirt. Diese Wirtschaft gab es bereits um 1700, in die 1712 ein in Gars am Inn geborener Andreas Stechl einheiratete (entnommen aus Wikipedia: Das Brauereigeschlecht der Stechl in Oberbayern).

Das Fotos zeigen am Schränkchen je einen Bierdeckel der Altland-kreis-Brauereien und aussortiert zudem auf dem Boden eine Aus-wahl von den Münchener Brau-ereien, „eingerauhnt“ von knapp 3000 nationalen und internatio-nalen Bierdeckeln.



# Wimmer

## Rechtmehring - Hart

### Getränke

### STAHLTECHNIK

### LANDTECHNIK

### STAHLBAU

### FORST/GARTEN

**WIR SIND DEIN PARTNER IN SACHEN**

**RECHTMEHRING**

83562 RECHTMEHRING  
Hauptstraße 11

**SCHMID**  
Landtechnik GmbH

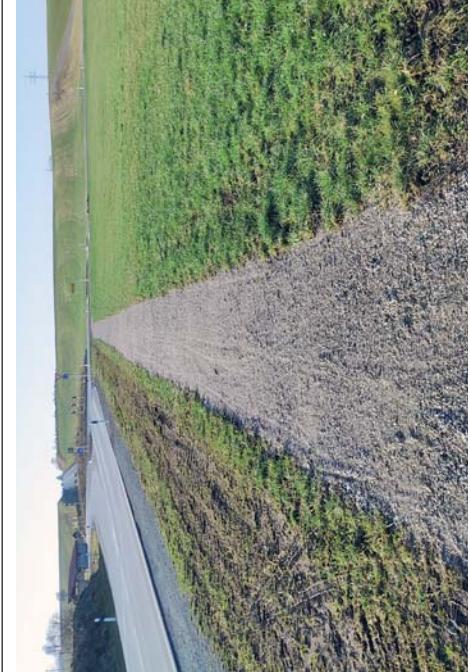
08076 9188 0 | info@schmid-landtechnik.de | www.schmid-landtechnik.de

**Getränkemarkt**  
in Hart

**Heim-Lieferservice**  
**Partyzubehör**

alkoholfreie Getränke  
Heilwässer  
Biere  
Spirituosen

**www.getraenke-wimmer.de**



## Meldungen aus dem Gemeinderat

Dem Antrag der kath. Pfarrbücherei Albaching auf einen Kommunalzuschuss für das Jahr 2022 wurde zugestimmt. Es wurden 1750,- Euro genehmigt.

Andreas Heinz verteilte eine neue **Winterwanderkarte** „Chiemsee Alpenland“ bei den Gemeinderäten. Darin sind beliebte Winterwanderwege und Wellness-Orte aufgezeigt. Die Karte kann man auch online unter <https://www.chiemsee-alpenland.de> im Bereich Service/Karten ansehen und herunterladen.

**Rundweg abgeschlossen**  
Albaching - Der Gehweg am Stettener Kreisel zwischen dem Flurweg zum Funkmast und dem Kreisverkehr wurde fertiggestellt. Damit ist der beliebte Wандweg von Albaching Richtung Berg, über das Blotzen zum Käser Weiher und wieder zurück nach Albaching vollständig. Die Idee wurde schon vor ein paar Jahren im Gemeinderat angesprochen und jetzt verwirklicht. Auch eine Überquerungshilfe am Kreisverkehr wurde installiert.

Foto/Text: gg

## Bauanträge

Der Gemeinderat behandelte den Bauantrag zur brandschutztechnische Sanierung und Nutzungserweiterung einer ehemaligen Schreinerei Ganslmeier mit Wohnteil in drei Wohneinheiten und fünf Gewerbeeinheiten im der Kreuzstraße 7. Die Umnutzung und Sanierung wurde vom Gemeinderat genehmigt. Die erforderlichen Stellplätze sind noch nach Vorschrift nachzureichen.

## Gemeinde

Dem Bauantrag von der Ettmüller **GbR** zum Neubau eines Milchviehstalles in der Christophsstraße 4 in Kaltenneck wurde zugestimmt. Der Bau ist südlich der Hofstelle mit den Maßen 65 mal 32 Meter geplant.

# Kfz- und Landtechnik Oetti GmbH & co. KG

## 1a autoservice

Nächste Hauptuntersuchungen:  
01.02./15.02./08.03./29.03.

# Autoglas



- Austausch von Front-, Heck- und Seitenscheiben
- Steinschlagreparatur
- \* kostenlos\*
- Fachmännische Montage
- Versicherungsabwicklung
- \* nahezu alle Versicherungen übernehmen die Reparaturkosten bei Teilkasko

Dorfstraße 11      Telefon (08076) 225  
83544 Albaching      Telefax (08076) 8627      info@oetti-albaching.de  
www.oetti-albaching.de

## Rehwild aus dem Jagdrevier Albaching

direkt vom Jäger

auf Wunsch zerlegt oder als Teilstücke

von: August Seidinger;  
Thal 3, Albaching

Tel.: 08076 / 257

**Sabine Borst**

Kornfeldstr. 5a  
83562 Rechtmehring  
 08076-8892714  
 sabine-borst@t-online.de  
Termin nach Vereinbarung

**Anwendungen:**

- Med. Fußpflege
- Nagelkorrekturspangen
- Fußmassage klassisch
- Fuß-French
- HOT STONE Ganzkörpermassage

Schokolade, Nougat, Marzipan und feinste süße Leckereien

100% Handarbeit, 100% Edelkakao, beste Rohstoffe

-Ganzjährig in Ihrer Nähe erhältlich -alle aktuellen Verkaufszeiten finden Sie auf meiner Homepage

[www.madame-chocolat.de](http://www.madame-chocolat.de)

oder direkt:  
0151/17 45 07 36

# Filzenbus fährt weiterhin in der Gemeinde

## Rufbus wird bis 2026 mitfinanziert - Linie Haag/Wasserburg bald im 2-Stunden-Takt?

**Albaching/Pfaffing (gg)** - In einer Gesprächsrunde zwischen den Bürgermeistern aus Albaching und Pfaffing sowie Vertretern des Landratsamtes und der RVO einigte man sich, den Filzenbus (Rufbus) auch weiterhin finanziell zu unterstützen. Dabei übernimmt das Landratsamt 70 Prozent der Kosten. Für die Finanzierung sind jährlich 35.000 Euro Zuschuss nötig. Die restlichen 30 Prozent teilen sich die Gemeinden Albaching und Pfaffing. Damit bezugsbusst die Gemeinde Albaching den Filzenbus mit jährlich 5.250 Euro. Die Vereinbarung wurde zunächst auf vier Jahre bis 2026 festgelegt. Wegefallen ist die kostenlose Nutzung des Filzen-Bus zum 1. Januar 2022. Diese wurde im Mai 2020 beschlossen, um die Attraktivität der Fähren im Gemeindegebiet zu erhöhen. Ab jetzt kostet

### Keine wirklich gute Lösung vorhanden

Es gibt aktuell leider keine größeren oder besseren Lösungen. Schade sei nur, dass die Bevölkerung das bestehende Angebot zu wenig nutzt, so Friesinger. Für Bernhard Mayer war die Entscheidungsfindung im engen Kreis der Bürgermeister nicht ganz in Ordnung. Er hätte die Angelegenheit lieber im Gemeinderat diskutiert.

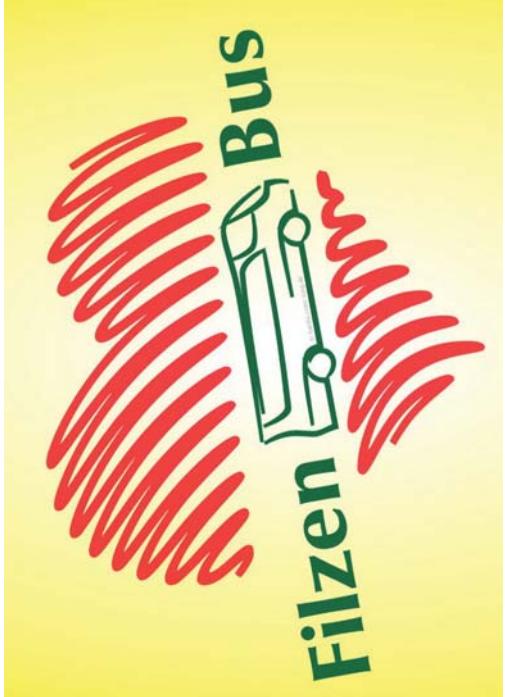
Helmut Walperdinger meinte, die Darstellung der ÖPNV Anbindung von Albaching sollte noch einmal der Bevölkerung näher gebracht werden. Der Meinung schlossen sich mehrere Gemeinderäte an.

Diese Linie soll auch ganzjährig geführt werden (auch in den Ferienzeiten).

Aktuell fährt die Linie nur maximal zweimal täglich ab Albaching nach Wasserburg und Haag. Und das auch nur an Schultagen und Samstags.

Ab wann die Linie erweitert wird,

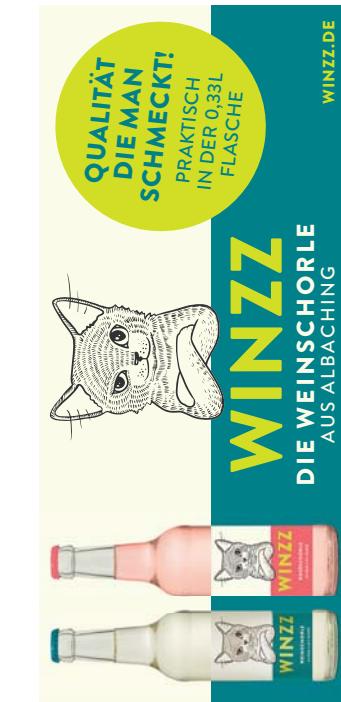
ist aber noch nicht festgelegt, so Bürgermeister Schreyer. Im Internet ist unter rvo-bus.de noch der aktuelle Plan hinterlegt.



Ob der „Filzen Bus“ das zukunftssträchtige Modell für den ÖPNV in Albaching sein wird, wurde ausführlich diskutiert.

## Haag-Wasserburg im 2-Stunden-Takt

Die Buslinie Haag-Wasserburg (9409) soll künftig in einem zweistündigen Takt angeboten werden.



**SEWALD**  
STATIK - TRAGWERKSPLANUNG

**DIPL.-ING. (FH)  
HANS-JÖRG SEWALD**

NUSSBAUMWEG 2 | D-83544 ALBACHING  
TEL: +49 8076 1631 | MOBIL: +49 151 701764 71  
INFO@STATIK-SEWALD.DE | WWW.STATIK-SEWALD.DE

**Stets für Sie da.**  
Ihre Allianz Agentur  
in Albaching!



Kompetenz und Service sind für mich seit 28 Jahren als Allianz Fachmann die Basis für das Vertrauen meiner Kunden. Sie können sich jederzeit auf meine qualifizierte Beratung verlassen. Mit Sicherheit.

Vermittlung durch:

**Fritz Bachmeier**, Generalvertretung der Allianz  
Hohenlindener Straße 7c, D-83544 Albaching  
fritz.bachmeier@allianz.de, www.allianz-bachmeier.de  
Tel. 0 80 76.71 00, Fax 0 80 76.92 82

**Hoffentlich Allianz.**

**AUCOTRONIC**  
Process Automation & Communication **SYSTEMS**

- Automatisierungslösungen
- Industrielle Kommunikation
- Prozessleittechnik
- Betriebsdatenerfassung
- Systembetreuung

Thomas Späth  
Angervogel 8  
83544 Albaching  
Tel.: 08076-8550  
Fax: 08076-8510  
info@aucotronic.de

www.aucotronic.de

# Der neue Weg durch Albaching

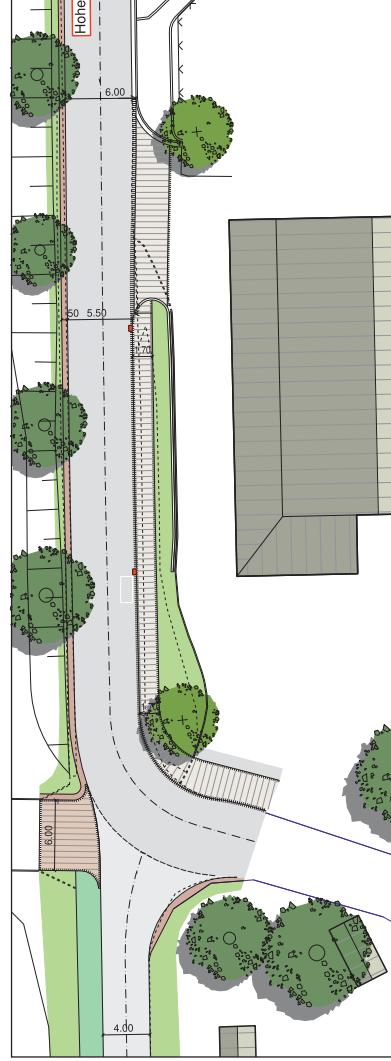
## Details zur Erneuerung der Durchgangsstraße - Teil 1

Albaching (gg) - Wie bereits in der Bürgerversammlung vorgestellt, möchten wir nun mehr Details zu der neuen Durchgangsstraße durch Albaching vorstellen. Noch nicht alle Ausführungen werden so kommen wie vorgestellt. Aber die Grundsatzplanung ist soweit fertig. Erneut wird der Bereich zwischen Kreuzwirt und Kellerberg.

### Beim „Daumoser“

Die aktuelle Vorfahrt soll geändert werden. So soll künftig die Hohenlinderstraße direkt in die Postgasse münden. Die Straße wird ansonsten im Schnitt 6 Meter breit und der Gehweg mindestens 1,7 Meter. Der Gehweg ist durchgehend vom Kinderhaus bis in die Postgasse geplant.

Ab der neuen Abzweigung beim Daumoser Richtung Kellerberg soll die Straßenbreite auf vier Meter zurückgebaut werden und sich in Wellenlinien bis zum Kellerberg ziehen. Als Ausweichmöglichkeit sind überfahrbare Grünbereiche aus Schotterrasen geplant.



### Vom Kinderhaus zur Kirche

Interessanter wird der Bereich rund um das Kinderhaus. Geplant ist eine deutliche Verschwenkung der Einmündung zur Straße nach Stetten. Dadurch soll der Verkehr abgebremst werden.

Der Gehweg auf der östlichen („Käser“) Seite endet aber nach wie vor beim letzten Gebäude. Dafür wird der Gehweg westlich und südlich auf zwei Meter verbreitert und ein Übergang vom Gehweg am Kinderhaus eingeplant.

Grundsätzlich wird auf der gesamten Strecke der Gehweg auf der östlichen Seite auf mindestens zwei Meter verbreitert und teils als Tiefbord (fast bündig mit der Straße) oder Mittelbord ausgeführt. Mit der neuen Gehwegbreite soll die jetzige Engstelle gegenüber der Kirche entschärft werden. An dieser Stelle wurde ein Mittelbord beschlossen, sodass der Gehweg etwa sechs cm über der Straßenebene liegt, aber dennoch überfahrbar sein wird. Eine separate Überquerungshilfe in diesem Bereich ist jedoch nicht in Planung. Die Straße selbst wird an der engsten Stelle 4,8 Meter breit sein.



# Heizung

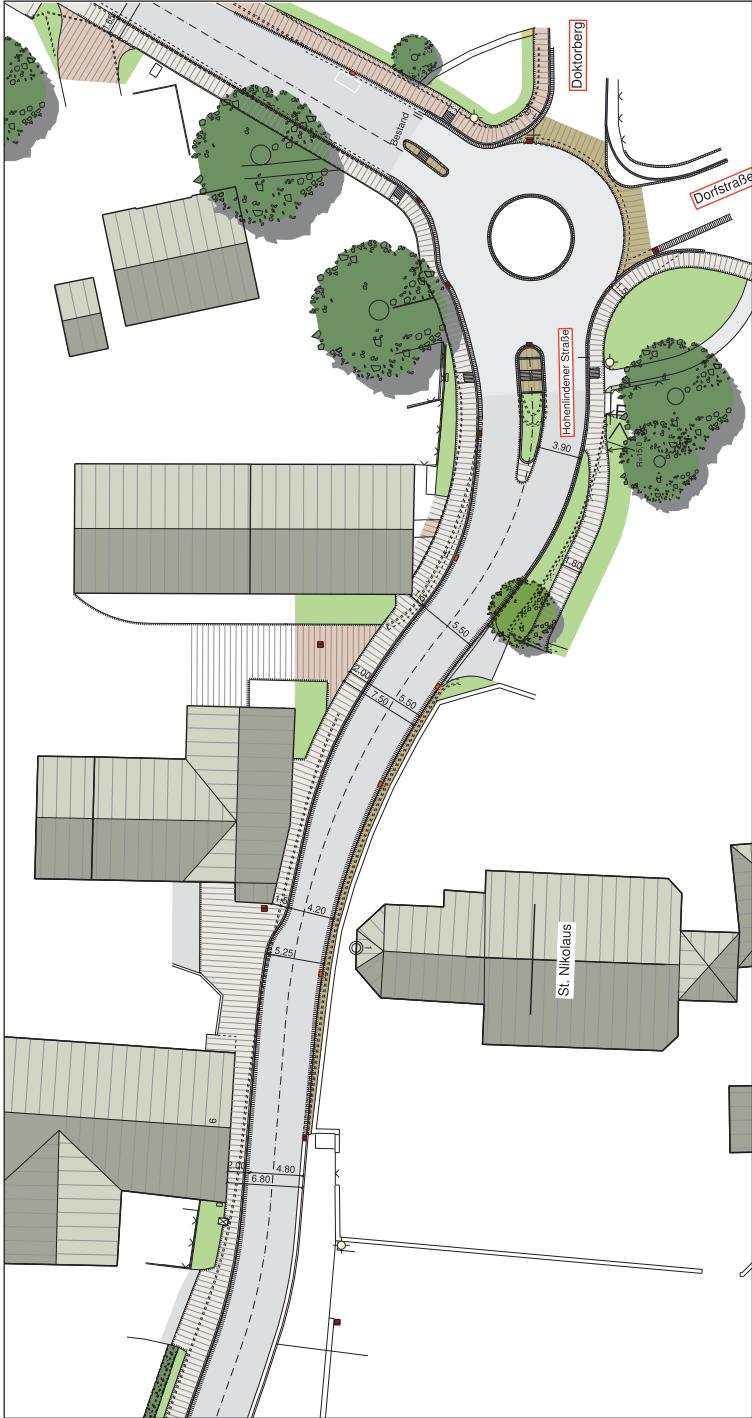


**Sebastian Grandl**

S. Grandl GmbH  
Hinterschleifeld 3  
83552 Rechtmehring  
Internet: [www.grndl-gmbh.de](http://www.grndl-gmbh.de)  
E-Mail: [sebastian@grndl-gmbh.de](mailto:sebastian@grndl-gmbh.de)



**Bader**



### **Am „kleinen“ Kreisel**

Der wohl schwierigste Abschnitt zwischen der Kirche und dem kleinen Kreisverkehr in der Ortsmitte sein. Da auch in diesem Bereich der Gehweg mindestens 1,5 Meter breit sein soll, wird die Straße an engsten Stelle nur noch 4,2 Meter breit sein. Damit haben nicht zwei Fahrzeuge nebeneinander Platz. Aktuell ist keine Ver-

kehrsregelung geplant. Bei Bedarf könnte aber eine Vorfahrtsregel eingeführt werden.

Interessant ist auch die Planung, den Gehweg auf der Pfarrgartenseite zu verlegen und einen Grünstreifen zwischen Weg und Straße zu lassen. Auch der Straßenübergang an dieser Stelle soll vergrößert und begrenzt werden. Der gesamte Bereich ist durchwegs für eine Verkehrsberuhigung vorgesehen und benötigt die Rücksicht der Verkehrsteilnehmer. Für die Fußgänger sind die breiteren Gehwege auf jedem Fall sicherer und angenehmer.

Die Spitzten Bereiche am Kreisverkehr (Doktoberg und Bachaufweitung) sollen etwas abgerundet werden und an der Einfahrt Richtung Dorfweiher ist ein zusätzlicher Tropfen mit Überquerungshilfe in Planung.

Der Gehweg wird beiderseitig verbreitert und auf der Bachseite mindestens zwei Meter breit sein. Auch dieser Gehweg wird, wie in fast allen Bereichen, auf Straßenniveau abgesenkt.

Wie bereits in der Einleitung dargestellt, ist das Ganze noch im Entwurfsstadium und kann sich in Details noch ändern. Im nächsten Nb-Magazin stellen wir den Bereich zwischen Dorfweiher und Kreuzwirt vor.

 **Elektro Birkmaier**

Elektroinstallation  
Steuerungstechnik  
Sat-Anlagen  
Elektrogeräte  
Reparaturen

Herbert Birkmaier  
Zell 5 ~ 83544 Albaching  
Tel. 08076 / 887540  
Fax 08076 / 887541  
Mobil 0170 / 4056351

**EXKLUSIVE HAUSTÜREN**  
**SCHÖNE FENSTER**  
**Schreinerei Nagl**  
  
Innentüren • Einbauschränke • begehbarer Schränke  
Kapellenweg 4b • 85664 Hohenlinden  
Tel: 08076 / 889 87 12 • Mobil: 0179 / 11 333 96  
[www.schreinerei-nagl-hohenlinden.de](http://www.schreinerei-nagl-hohenlinden.de)

### **Fenster & Türen**

----- **NEU** -----  
Sparen Sie sich warm und sicher  
mit neuen Energiesparfenstern  
von **SCHÜCO**

Am Kornfeld 4 • 83562 Rechtmehring  
Telefon 08076 - 8142 · [info@a-hanslmeier.de](mailto:info@a-hanslmeier.de)



# Bewegung und Mannschaftssport

## Fußball für die ganz kleinen Stars - G-Jugend (U7) trainiert in der Halle

**Albaching** - Unsere kleinsten Stars im Fußball werden Dienstags von 17 bis 18 Uhr trainiert. Im Moment findet das Training in der Alpichahalle statt und sobald es wärmer wird, natürlich wieder draußen auf dem Sportplatz. Die G-Jugend wird von Celina Liebmann trainiert. Sie hat letztes Jahr mit einigen anderen Albachingern die Trainerausbildung für Kinder und Jugend absolviert. In den Altersbereich fallen Jungen und Mädchen zwischen vier und sechs Jahren. Interessierte ältere Kinder rücken in die F-Jugend auf. Celina betont, dass die Kleinen im Kinderfußball motorische, kognitive und soziale Fähigkeiten erlernen und es durchaus sinnvoll ist, Kinder früh für das Fußballtraining in einer Mannschaft anzumelden. Hier trainieren sie durch unterschiedliche Übungen beispielsweise ihre Koordination, ihren Gleichgewichssinn und ihre Beweglichkeit mit viel Spaß und Freude.

Wenn Interesse am Fußball besteht, gerne bei Celina (0151 / 75031273) melden. Für Fragen aller Altersstufen stehen die Angeleiter Karl Seidinger und Andreas Moser zur Verfügung. Diese und weitere Informationen gibt es auch auf [www.sv-albaching.de](http://www.sv-albaching.de) unter Kontakt.

Celina Liebmann

Gruppenfoto der aktuellen G-Jugend (U7). Foto: Celina Liebmann

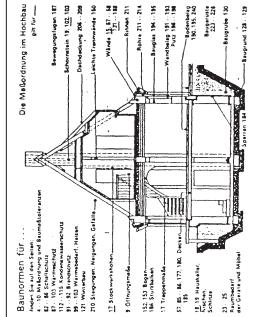


**PLANEN  
BAUEN  
RENOVIEREN**

**Franz Sanftl**

Maurermeister und  
Bautechniker

Berg, Schmied-Ring 11  
83544 Albaching  
**Tel. 08076/1452**



übernehme:

Planung, Ausschreibung,  
und Beratung für:  
Wohnhäuser, landwirtsch.  
Bauten, Garagen, usw.

## Erstmal Laufen dann Kicken Rückrundenstart bei den Senioren des SVA

**Albaching (gm)** - Das erste Uhr und die Zweite um 15 Uhr Punktspiel ist für den 20. März angesetzt, die erste Mannschaft des SV Albaching empfängt die Erste des TSV Aßling um 14 Uhr. Doch davor ist Vorbereitung ange sagt. Aus sportlicher Sicht bedeutet es Kondition aufzubauen, also Lauftraining. Ab 8. Februar soll, sofern witterungsbedingt möglich der Ball wieder rollen. Als ersten Test beginnt man sich am 12. Februar zum TSV Taufkirchen. Die ersten Heimspiele sind für den 20. Februar um 13 2G.

**Gut Forsting**

PRIVAT-BRAUEREI  
GUT FORSTING E.G.

Aktuell nur per  
telefonischer  
Bestellung und  
Abholung vor Ort

**SCHREINEREI  
GANSLMEIER**  
Tel. 08076/88599-0  
[www.ganslmeier.de](http://www.ganslmeier.de)



“  
So vielfältig wie die Wünsche unserer  
Kunden sind auch die Möglichkeiten,  
die uns der Werkstoff Holz bietet !  
”

**Gut Forsting**  
Familie Di Lena  
Inh. Jeanette Di Lena  
Kreuzstr 3 • 83544 Albaching  
Telefon: 0 80 76 - 88 919

Öffnungszeiten  
Montag Ruhetag  
Di-So 17 - 23 Uhr  
So 11 - 14 Uhr  
PRIVAT-BRAUEREI GUT FORSTING E.G.

## Neustart beim Wandern

### Heimatwanderung am 10. Februar

**Albaching** (Nm) - Nach gut zweimonatiger Pause bedingt durch Winter und Pandemie startet die Ü60-Wandergruppe am Donnerstag, 10. Februar, in das Jahr 2022.

Als Auftakt-Wanderung ist diese im Albachinger Gemeindebereich vorgesehen. Treffpunkt und Start ist diesmal beim „Staber“ in Berg um 9:30 Uhr.

Von dort geht es nach Großbrunn, weiter zum „Friesinger Hofbauer“, wo wir wieder kehrt machen und über das „Drei-Linden-Bankl“ zum Jäger-Kreuz gehen. Von



**KATZBACHS HELDEN**  
BAU- UND MÖBELSCHREINEREI

Dipl. Ing. (FH)

**BERNHARD SEIDINGER**

Werkstatt: Rosenheimer Str. 12  
83556 Griesstätt

Fernsprecher: 08039 - 46 10  
0171 - 62 82 027  
Fernschreiber: 08039 - 90 82 22  
e-post: Herz\_aus\_Holz@yahoo.de

Von hier suchen wir das Stockschützenheim auf, wo uns eine Weißwurst-Brotzeit mit Brezeln und ein warmes Getränk zum Selbstkostenpreis erwartet.

Die Dauer der „Heimatwandlung“ wird etwa zwei Stunden bei gemütlichem Tempo dauern, insgesamt legen wir etwa vier Kilometer Strecke zurück.  
Als nächstes Ziel ist die schon längst geplante, aber aus Witterungsgründen bereits mehrmals verschobene Wanderung nach Maria Rast über das Innwerk und Urfahrn sowie der Innpromenade in Wasserburg vorgesehen.

**Abteilungsleiter Dominic Janda freut sich über die von Frau Battran übergeebenen Schnelltests.**

**Foto: Anna Feckl**

## Die Glocken-Apotheke spendet Schnelltests vereinfachen Trainingsbetrieb

**Aufsicht**, was natürlich für alle Beteiligten die angenehmste Lösung darstellt, da diese mit dem geringsten Aufwand verbunden ist. Wir sind deshalb sehr froh, dass wir von Frau Battran aus der Glocken-Apotheke in Pfaffing 30 Corona-Schnelltests zur Verfügung gestellt bekommen haben um unseren Trainingsbetrieb weiterhin so unkompliziert wie möglich anzubieten.

**Abteilungsleiter Dominic Janda** meint: „Das freut uns sehr und hilft uns vor allem auch enorm die Auflagen mit relativ geringem Aufwand zu erfüllen. Denn natürlich ist uns daran gelegen den Trainingsbetrieb gerade jetzt aufrecht zu erhalten, da davon die ganze Saison lebt.“

Die Arbeit, die jetzt im Trainingsraum geleistet wird, davon zehrt man im Sommer bei jedem Anstieg. Gleichzeitig wollen wir das Training aber auch so sicher der Regulierung gestattet neben den PCR und Antigenschwellestest auch die Selbsttestung vor Ort unter

**Dominic Janda**

**Zimmerei Thraab**

Schützen 16      Telefon: 08094 / 283  
85643 Steinhöring      Mobil: 0173 3840223  
E-mail: info@markisen-guder.de      E-mail: thraab83@aol.com

**Terrassendächer**  
**Insektenschutz**  
**Innen / Außenjalousien**  
**24h Service**  
**Rollo / Rolläden**  
**Markisen**

# Studio Barbara Komorek

Kreuzstr. 12 • 83544 Albaching • Tel: 08076-886090 • Fax: -886091

**Medizinische Fußpflege**  
- Med. Fußpflege  
- Diabetiker ("Der Diabetische Fuß")

**Kosmetische Gesichtsbehandlung**  
- auch Spezialbehandlungen

**Mobile Fußpflege** - Ich komme gerne zu Ihnen ins Haus

## Ein grüner Tipp von uns

### Schon mal Keimlinge ausprobiert?

**Albaching** (jn) - Schön ist, dass die Tage jetzt wieder länger werden. Ganz langsam zwar, aber es geht bergauf. Um das zu feiern, können Sie sofort anfangen. Gemüse zu produzieren: Keimsprossen im Glas, wie Mungbohnen, Broccoli, Alfalfa oder Linsen, sind gesund, brauchen keine Erde und sind in fünf Tagen fertig, sogar ohne Platz am Fenster, denn sie brauchen kaum Licht. Wer sie etwa zweimal täglich spült und abtropfen lässt, wird umgehend belohnt. Man braucht ein ungefähr 1 Liter großes Glas mit einem Deckel als Sieb oder einfach ganz viele Löcher rein. Ein Fliegengitter Rest mit Gummiring am Glas festmachen funktioniert fürs Erste auch. Die Sprossen schmecken super als To-



ping aufs Brot oder im Salat und liefern wichtige Mineralien und Vitamine, außerdem schmecken sie recht frisch und würzig gut.

## Gemüsekuchen

das grüne Rezept von Marlene

**Zutaten:** Eine Rolle fertigen Blätterteig, 1 Zwiebel, 2 Gelbe Rüben, 1 kleine Zucchini, Lauch, Knoblauchzehe, Paprika rot grün,  $\frac{1}{2}$  kleiner Kopf Spitzkraut, 100g geriebener Käse, 150g Schinkenwürfel,  $\frac{1}{2}$  Becher Sahne, 3 Eier, Parmesan zum bestreuen.

**Zubereitung:** den Blätterteig in eine runde Kuchenform geben. Alles Gemüse klein schneiden. Mit dem Käse und den Schinkenwürfeln vermischen und auf dem Blätterteig verteilen. Die Eier mit der Sahne, Salz, Pfeffer verrühren und darüber gießen. Zum Schluss noch Parmesan darüber streuen und bei 170°C ca. 45 min backen.  
**Tipp:** es können unterschiedliche Gemüse aus dem Garten je nach Saison verwendet werden.

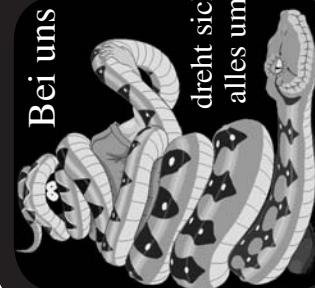
## Das Inselwappen umgestalten

### Jahreshauptversammlung für Mai angedacht

Können. Das Inselwappen möchten wir gerne umgestalten. Das jährliche Streichen mit Farbe ist recht aufwendig. Ein paar Felder bröseln wieder ab. Geplant ist ein haltbares Mosaik oder ähnliches in den Farben des Wappens anzubringen. Die Jahreshauptversammlung wäre turnusmäßig wieder im März fällig; Wegen der aktuellen Lage und weil erst im Herbst die vorjährige JHV war, wird sie heuer für den Mai angedacht. Uns erwartet ein besonderer Abend, weil unter anderem einige Ehrrungen für den langjährige Mitglieder stattfinden werden. Der Kreisverband hat sein neues Programmheft herausgegeben, das wird wieder im Bankhaus RSA ausgelegt. Es ist aber auch im Internet unter [www.kreisverband-rosenheim.de](http://www.kreisverband-rosenheim.de) zu sehen. Besonders einladen möchte ich für das diesjährige Gartenseminar im März.

Heuer endlich mal in der Nähe, nämlich in Staudham. Das Thema „Garten rauf und runter“ behandelt Themen z.B. wie können Dächer, Wände begrünt werden oder wie baut ich mein eigenes Gemüse an und welche Verwertung ist möglich. Fermentation und andere Haltbarmachungen werden erklärt.

Bei uns



Nb-Magazin

**Bankhaus RSA eG**

## Gewinnen mit Herz & Verstand

VR-Gewinnsparen macht's möglich...

10x mtl.  
BMW 118 i  
→ Januar  
→ Februar  
→ März



Außerdem werden mit vielen Geldgewinne unter allen Gewinnsparenden ausgelost!

Viel Glück!

\* Teilnahme erst ab 18 Jahren. Glücksspiel kann süchtig machen. Informationen und Hilfe unter: [www.spielden-verunft.de](http://www.spielden-verunft.de)

Rechtmehring 08076 9180-0 · Soyer 08071 92314-0 · Albaching 08076 256 ·  
Wasserburg 08071 92298-0 · München 089 306587970  
mail@bankhaus-rsa.de · [www.bankhaus-rsa.de](http://www.bankhaus-rsa.de)

# Die Schreinerei Speer zerlegt

## Ein weiteres historisches Gebäude weicht einem Neubau

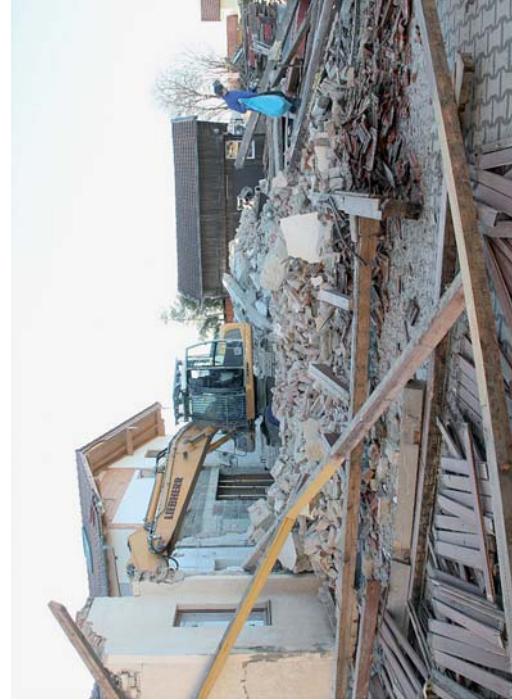
**Albaching** (gg) - Den älteren Albachinger Bürgern ist die ehemalige Schreinerei von Martin Speer in der Kaltenecker Straße noch ein Begriff. Doch seit Mitte Januar gehört auch dieser Anblick der Vergangenheit an. In der kleinen Schreinerei haben zahlreiche Albachinger Jugendliche ihre Ausbildung zum Schreiner gemacht. Nicht wenige davon sind heute selbst Inhaber einer eigenen Schreinerei. Doch für Martin Speer hieß es vor vielen Jahren, Abschied vom Handwerk zu nehmen. Ein Nachfolger oder eine Nachfolgerin konnte nicht gefunden werden und so wurde das Gebäude vor einigen Jahren an Josef Deuschl verkauft, der dort seine Zimmerei installierte. Gesundes Wachstum und viele Aufträge machen es nun notwendig, dass Josef Deuschl den Betrieb erweitert und ein neues Gebäude errichtet. Damit nimmt Albaching wieder einmal Abschied von einem bekannten Gebäude und widmet sich der Moderne.



So kennt man die alte Schreinerei Speer schon seit vielen Jahren. Bis heute, denn ...



... jetzt muss sie weichen und der Zimmerei Josef Deuschl ...



... den nötigen Platz für einen Neubau bieten.

Foto: G.Barth

**BS** Brigitte Schmidbauer  
Berufsbekleidung  
Fuchsthal 4 • 83544 Albaching

Berufskleidung  
von A bis Z:

- T-Shirt
  - Polo Shirt
  - Sweat Shirt
  - Sweat Shirtjacken
  - Hemden
  - Winterjacken
- auch mit Stickerei oder Druck
- Fordern Sie unser Prospekt an oder rufen Sie uns an:  
**0170 - 410 48 58**

Tel.: 08076 - 885 79 81  
Fax: 08076 - 885 79 82  
E-Mail: [info@bschmidbauer.de](mailto:info@bschmidbauer.de)

dekorative  
Wand- und Fassaden-  
gestaltung

# Sepp Kost

## Maler- und Lackiermeister

Sensauer Str. 2a • 85643 Tulling  
Telefon 0 80 94 / 90 51 83 • Fax 0 80 94 / 9 04 90 77  
[www.malermeisterbetrieb-kost.de](http://www.malermeisterbetrieb-kost.de) • [sk@malermeisterbetrieb-kost.de](mailto:sk@malermeisterbetrieb-kost.de)

# Ehrungen und eine kleine Feierlichkeit

## Übliche Weihnachtsfeier musste ausfallen - Ehrungen in kleinem Rahmen

**Albaching** - Üblicherweise findet die Ehrung der Jubilare im Rahmen der Weihnachtsfeier statt. Diese konnte in den letzten Wochen leider nicht wie üblich durchgeführt werden.

Trotzdem wollten die beiden Geschäftsführer Bernhard Mayer und Markus Ganslmeier die Jubilare im kleinen Kreis würdigen und ihnen für ihre langjährige

Zugehörigkeit danken. So wurde am 21. Dezember im Rahmen einer kleinen Feierlichkeit auf die vergangenen Jahre zurückgeblickt und von den ein oder anderen prägenden Momenten erzählt.

### 10, 25 und 40 Jahre

#### Firmenzugehörigkeit

Voller Freude und Dankbarkeit konnten Bernhard und Markus die Urkunden und Aufmerksamkeiten an die Mitarbeiter übergeben.

Thomas Billmayer wurde für 25 Jahre Betriebszugehörigkeit gedankt. Stephan Voglsamer und Norbert Rottmann sind seit zehn Jahren Teil der Schreinerei Ganslmeier.

Eine besondere Ehre war es den beiden Geschäftsführern, Georg Edlbergmeier und Alfred Trautbeck für jeweils 40 Jahre Betriebszugehörigkeit danken zu dürfen.

„Wir sind Euch sehr dankbar für die vielen Jahre. Ihr habt einen großen Teil für die Firma und dessen positive Entwicklung bei-



gengen. Vielen Dank für euer Engagement und das Vertrauen!“

Markus Ganslmeier und Thomas Wagner wurde bereits letztes Jahr für 25 Jahren Betriebszugehörigkeit gedankt. Dieses Jubiläum konnte jedoch aufgrund der da-



**Die Jubilare mit den beiden Geschäftsführern (v.l.): Norbert Rottmann, Bernhard Mayer, Georg Edlbergmeier, Alfred Trautbeck, Thomas Billmayer, Markus Ganslmeier, Stephan Voglsamer**

maligen Corona-Lage nicht gefeiert werden.

Vielen Dank für eure großartige Unterstützung und Mithilfe, sowie das entgegengebrachte Vertrauen!

Bernhard Mayer



**ZIMMEREI**  
**Fußstetter**

**Zimmerei - Hallenbau - Asbestabbau**

[www.zimmerei-fussstetter.de](http://www.zimmerei-fussstetter.de)  
83562 Freimannring · Dorfstr. 6/7  
Tel. 08076/376 · Fax 8576



**KIESWIMMER**  
**SCHMITZ**

**FIT AUF SCHRITT**  
**UND TRITT**

Rathausplatz 1  
83533 Erding  
Tel. 08071 93163

[info@kieswimmer-schmitz.de](mailto:info@kieswimmer-schmitz.de) • [kieswimmer-schmitz.de](http://kieswimmer-schmitz.de)

**Wir begleiten Sie auf Ihrem Weg zur Gesundheit**

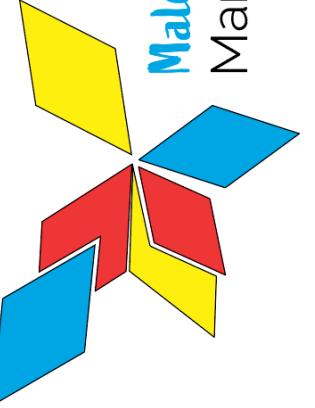
Münchener Boulevard Möbel GmbH  
Steinbuchstraße 3 | 83539 Forsting  
Telefon +49 (0) 80 94 / 90 93 44  
Mobil +49 (0) 171 / 21 51 897  
walter.schiller@mbm-moebel.de  
[www.mbm-moebel.de](http://www.mbm-moebel.de)

**MBM**

seit 1954



**Hochwertige  
Gartenmöbel zu Sonderpreisen**



**Malermeisterbetrieb**

Martin Kitzeder

0151 / 51959383  
[kontakt@kitzeder.de](mailto:kontakt@kitzeder.de)

Alt-Rosenberg 2  
83562 Rechtmehring

**Adresse**

# Den Segen bringen - ein Segen sein

## Albachinger Ministranten als Sternsinger unterwegs

Albaching - Auch in diesem Jahr trugen die Sternsinger ihren Segen hinaus in die Welt. Nicht von Haus zu Haus, aber an vielen Stationen in und um Albaching hatte jeder die Möglichkeit dem Segen der Könige zu lauschen, sich ein Sternsingerpäckchen (mit Kohle, Weihrauch, Kreide und dem typischen Aufkleber für die Haustüre) zu holen und für die Aktion „Dreikönigssingen“ zu spenden. Die Spendenaktion stand in diesem Jahr unter dem Motto „Gesund werden - gesund bleiben. Ein Kinderrecht weltweit“.

### **Stern über Bethlehem**

Mit einem gut besuchten Festgottesdienst wurden die Albachinger Könige durch Pfarrer Huber ausgesandt und so waren sie dann den ganzen Nachmittag über im ganzen Ort und in den kleinen

### **Großer Erfolg der Mini-Sänger**

Die Albachinger Ministranten sind sehr glücklich, dass dieses Angebot mit großer Anerkennung angenommen wurde und bedanken sich bei allen kleinen und großen Zuhörern. Erfreulicherweise konnten an diesem Tag Einnahmen fast wie vor Corona verzeichnet werden. Für die Aktion „Dreikönigssingen“ wurden sage und schreibe über 1900 Euro eingenommen und können weitergeleitet werden.

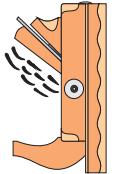
Vincent Neumann



Die fleißigen Ministranten freuen sich riesig, pandemiegerecht doch noch Freude in die Herzen der Menschen zu bringen.  
Fotos: Neumann



## **Franz Scheffthaler**



- Hackschnitzelbunker
- Pelletsbunker
- Reparaturdienst
- Decken und Böden
- Bauelemente (Fenster, Türen)
- Wintergärten
- Rolläden
- Beschattungssysteme
- Insektenschutz

Steinweger Str. 4a  
83562 Rechtmehring / Hart  
info@scheffthaler-montage.de  
Tel: 0 80 76 / 94 56  
Mobil: 0162 / 248 97 39  
Fax: 0 80 76 / 88 83 18

## **HANS WIMMER**



TEICH- UND LANDSCHAFTSBAU  
PFLEISTERBAU  
RASENBALZ  
GARTENPFLEGE  
TEICHPFLEGE  
TEL. 08072-98401  
MOBIL: 0175 20 65 391  
TELEFON: 08076 1 497  
E-MAIL: INFO@WIMMER-TEICHE.DE  
www.wimmer-teiche.de

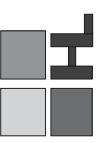


Gönnen Sie sich ein neues Bad!

Rosenbergerstrasse 20  
83527 Haag i.OB  
TEL. 08072-98401  
Fax 08072-98402  
fliesen-lipp@t-online.de

## **FLIESEN-LIPP**

### **3D Planung**



Rosenbergerstrasse 20  
83527 Haag i.OB  
TEL. 08072-98401  
Fax 08072-98402  
fliesen-lipp@t-online.de



## Ammeldenachmittag Kinderhaus Für September 2022 bis August 2023

**Albaching** - Wir laden euch ein zum Ammeldenachmittag am 22. Februar von 15 bis 16:30 Uhr im Kinderhaus (Hohenlindenerstraße 7, 83544 Albaching). Dort habt ihr die Möglichkeit auf persönliche Gespräche, unser pädagogisches Personal kennenzulernen und die Räumlichkeiten anzuschauen. Dabei bleibt natürlich Zeit für ein persönliches Anmeldegespräch und alle weiteren Fragen. Bitte beachtet dabei, dass ihr euch vollständig gesund fühlt und keinerlei Krankheitssymptome aufweist. Bringt bitte einen 3G-Nachweis (Geimpft: Impfausweis/CovPass App, Genesen: Genesenenschein,

Euer Kinderhaus Schatzkiste

Birgit Weinhammer



## Ein Namenstags-Projekt

### Schmetterlingsgruppe mit Aktion

**Albaching (jn)** - Die Kinder der Schmetterlingsgruppe besuchten nach den Weihnachtsferien die Kirche, um sich in Ruhe mal die Albachinger Krippe anzuschauen.

Sie entdeckten alle Mütwirkenden, die wir bei unserer Krippe im Gruppenraum auch aufgestellt hatten, zusätzlich der Hl. drei Könige. Aber in der Kirche sind ja noch viele andere Statuen zu entdecken: wie der Hl. Nikolaus, der Hl. Petrus, die Hl. Anna und der Hl. Joachim, das sind ja Oma und Opa von Jesus. Spannend ist auch der Hl. Florian, der ein Mal löscht. Viele Fragen und der Wunsch den eigenen Namenspatron mal zu sehen und kennenzulernen, war der Start unseres Namenstagsprojekts.

**Für unsere 3 bis 4jährigen** war es auch sehr interessant, wie der eigenen Name geschrieben wird. So wurde gemalt und gebastelt. Ich hoffe, dass sich jetzt einige Kinder etwas behütter und noch stärker fühlen. So sind sie gerüstet um die Welt zu entdecken.

## Pfarrgemeinderäte gesucht

### Noch bis 6. Februar kandidieren

**Albaching (gm)** - Bayern wählt im März, dieses Mal den Pfarrgemeinderat. Wie die Wahl am 20. März genau ablaufen wird, werden wir in der nächsten Ausgabe berichten. Erstmal werden noch Kandidaten gesucht!

Das bisherrige Gremium aus sechs Personen sucht Unterstützung. Es wäre kein Problem noch zwei bis vier weitere Beisitzer zu berufen, so Vorsitzende Fini Reithmeier.

Ihr zur Seite stehen Berno Angermeyer, Klaus Barth, Monika Konter, Cäcilia Kromer und Anton Mayer.

Als Mitglied im Pfarrgemeinderat hat man die Möglichkeit sich bei der Gestaltung von kirchlichen Feiertagen oder Festen wie dem

ge, hilfsbereite, starke, achtsame, wertschätzende, vorausdenkende Menschen.

Der tiefe Glaube gab ihnen die Kraft dazu. Mit Stolz und Respekt vor dem Menschen mit dem selben Namen reagierten die Kinder. Dem Namenspatron wird eine ideelle und schützende Funktion zugeschrieben. Welch schöne Möglichkeit, dem eigenen Kind mit dem Namen dessen stärkende Eigenschaften zuzuschreiben.

Für unsere 3 bis 4jährige war es auch sehr interessant, wie der eigenen Name geschrieben wird. So wurde gemalt und gebastelt. Ich hoffe, dass sich jetzt einige Kinder etwas behütter und noch stärker fühlen. So sind sie gerüstet um die Welt zu entdecken.

### Warum wurde der Name gewählt

Die Eltern sollten zuerst aufschreiben, was sie über den Namen ihres Kindes wissen und warum genau dieser Name ausgesucht wurde. Dann suchten wir Bilder und Geschichten zu den Namenspatronen der Kinder. Wenn man den meist grausamen Tod weg lässt, entdeckt man unglaublich mutige

die aktuellen Coronaregeln.



**Albaching (jn)** - Die Kinder der Schmetterlingsgruppe besuchten nach den Weihnachtsferien die Kirche, um sich in Ruhe mal die Albachinger Krippe anzuschauen.

Sie entdeckten alle Mütwirkenden, die wir bei unserer Krippe im Gruppenraum auch aufgestellt hatten, zusätzlich der Hl. drei Könige. Aber in der Kirche sind ja noch viele andere Statuen zu entdecken: wie der Hl. Nikolaus, der Hl. Petrus, die Hl. Anna und der Hl. Joachim, das sind ja Oma und Opa von Jesus. Spannend ist auch der Hl. Florian, der ein Mal löscht. Viele Fragen und der Wunsch den eigenen Namenspatron mal zu sehen und kennenzulernen, war der Start unseres Namenstagsprojekts.

**Für unsere 3 bis 4jährigen** war es auch sehr interessant, wie der eigenen Name geschrieben wird. So wurde gemalt und gebastelt. Ich hoffe, dass sich jetzt einige Kinder etwas behütter und noch stärker fühlen. So sind sie gerüstet um die Welt zu entdecken.

### Männerkongr.

Wir laden ein zur Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen am Donnerstag, den 10. März um 20 Uhr im Wirtshaus Kalteneck. Tagesordnungspunkte sind Jahresbericht, Kassenbericht, Neuwalchen und Sonstiges. Es gelten dann die aktuellen Coronaregeln.

**Spenglerei Sebastian Egger**

-Dachentwässerung  
-Blechverwahrung bei Kaminen und Dachgauben  
-Mauer- und Balkonabdeckung  
-Blechdächer  
-Verbklebungen aller Art

**BISTRO „2 CUORI“**

www.bistro2cuori.de

**Öffnungszeiten**

Montag bis Samstag	07.00 - 14.00 Uhr
	17.00 - 22.00 Uhr
Sonntag	16.30 - 22.00 Uhr

# Jubiläum beider Weltkriegsdenkmäler

## Einweihung 1922 und 1972 - 100jähriges und 50jähriges Bestehen

**Albaching (hm)** - Animierte durch die beiden neuen, augenfälligen Türen am Glockenhaus der Albachinger St.Nikolaus-Kirche will ich heute mit einem Rundgang im Außenbereich der Kirche bzw. im Friedhof starten.

Beginnen will ich an der Südseite des Treppenaufgangs im Eingangsbereich. Hier fällt gleich die imposante Michaels-Figur auf. Dieser Heilige ist der Patron und Schutzenengel der Soldaten (Krieger und Veteranen). Für die Schaffung dieses ersten Albachinger Kriegerdenkmals war treibende Kraft die Kirche mit Pfarrer und Dekan HH Streicher.

### Denkmal vor 50 Jahren eingeweiht

Die Einweihung erfolgte im Jahre 1922 und man kann somit heuer das 100jährige Jubiläum feiern. Aber damit nicht genug. Nach dem Ende des zweiten Weltkrieges wurde für die vielen Gefallenen eine weitere Gedenkstätte errichtet.

### Denkmal vor 100 Jahren eingeweiht

Die Einweihung erfolgte im Jahre 1922 und man kann somit heuer das 100jährige Jubiläum feiern. Aber damit nicht genug. Nach dem Ende des zweiten Weltkrieges wurde für die vielen Gefallenen eine weitere Gedenkstätte errichtet.

### Frauen

Die kfd lädt ein zur nächsten Winterwanderung am Mittwoch, den **16. Februar**. Treffpunkt ist beim Wirtshaus Kalteneck um 14 Uhr. Die Wanderung dauert etwa 90 Minuten. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Der diesjährige **Weltgebetstag** findet am Freitag, den **4. März** statt. Beginn ist um 14 Uhr. Die Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen ist zu einem späteren Zeitpunkt geplant.



lenen und Vermissten, eine neue Gedenksäule errichtet.  
Die neu geschaffenen Gedenktafeln aus Bronze in Mauersteinchen eingefasst, befinden sich gleich rechter Hand an der Westseite der Friedhofsmauer, ebenfalls am südlichen Treppenaufgang. Hier finden sich nun die Namen von 42 Gefallenen und drei Vermissten des ersten Weltkrieges und 62 Gefallene und 21 Vermisste des zweiten Weltkrieges.

### Denkmal vor 50 Jahren eingeweiht

Die Einweihung des neu errichteten Kriegerdenkmals erfolgte zu Pfingsten im Jahre 1972. Also auch hier gilt es ein Jubiläum, nämlich das 50zigste, zu feiern. Schade, dass hier nur die Namen der Betroffenen aufgeführt sind, wahrscheinlich aber aus Platzgründen. Denn sogar für ältere Albachinger Bürgerinnen und Bürger wird es immer schwieriger, die aufgeführten Personen einer Familie oder einer Hofstelle zuzuordnen. Aber vielleicht kann man in den nächsten Jahren, wenn

rigkeit füllen. Ein gutes Beispiel

**Das Bild zeigt die imposante Michaels-Figur und die Gedenktafeln an der Friedhofsmauer beim Süd-Treppenaufgang der Albachinger St. Nikolauskirche.**

Foto: (hm)  
hierfür sind die Gedenktafeln an der Heidenallee zum Ebersberger Aussichtsturm. Ich habe aber auch schon Kriegerdenkmäler mit solchen Namens-Ergänzungen gesehen.



**nach & gut**

**Maitenbeth • Albaching**

**Ihre Partner für**

**Nahversorgung**

**Bitte beachten Sie unsere Werbeblätter in der Tagespost**



Der Glaubenskurs vom 10. bis 13. Februar im Kloster Armstorf ist schon voll, daher findet ein Zusatzkurs vom 3. bis 6. März mit Pater Thomas im Kloster Armstorf bei Dorfen statt. Frühzeitige Anmeldung bitte unter Telefonnummer 089/60061641 oder per E-Mail an sekretariat@cursillo-muenchen.de.

Tel. 08076 / 8092  
Fax 08076 / 887 09 44  
E-Mail johannedenharder@aol.com

# am 14. Februar ist Valentinstag



**Wir haben am Montag,  
den 14. Februar  
von 8 bis 18 Uhr geöffnet**

Blumen auf tel. Vorbestellung  
Abholung bitte mit FFP-2 Maske

# Der Stern leuchtet heller denn je „Sternsinger zum Mitnehmen“ bringt 4.246 Euro Spenden ein

**Rechtmehring** - Am 2. und 6. Januar fand in Rechtmehring die Sternsingeraktion am Kriegerdenkmal bei der Pfarrkirche statt. Es herrschte eine besonders hoffnungsvolle Stimmung, als die Sternsinger vom Stern, der uns zu Gott führt, sangen und allen überbrachten. Die vorbereiteten Segenspäckchen zum Mitnehmen wurden zahlreich mit nach Hause genommen.

Auch das Sternsinger-Video, das über die Rechtmehring-Homepage angeschaut werden konnte, fand in der Pfarrei guten Anklang. Im Altersheim St. Kunigund in Haag, wo auch viele ehemalige Rechtmehringer leben, hat man sich sehr über die Videobotschaft aus der Heimatpfarrei gefreut. Die



Am Kriegerdenkmal bei der Pfarrkirche: von links: Birgit Eisenauer (Organisatorin), Luisa Eisenschmid, Kathi Pjatko und Verena Brandmaier.

## Gewinnspiel zum Weltspartag 250 Teilnehmer beim Sparwochen-Quiz

**Rechtmehring** (thm) - In der Kinderparwoche vom 25. Oktober bis 3. November besuchten uns viele fleißige Sparer. Die Kinder wurden für ihren Sparfleiß mit vielen tollen Geschenken belohnt.

Als Besonderheit in den Spartagen gibt es jedes Jahr ein Sparwochen-Quiz, bei dem die Kinder und Jugendlichen mit etwas Glück eines der folgenden Geschenke gewinnen können: Brettspiel „Schnappit Habi“, Familien-Spiel „Activity“, oder das Spiel „Spiderball“.

Beim diesjährigen Quiz mussten Fragen über die Geschichte des Geldes beantwortet werden, wodurch man das Lösungswort „GELD“ herausfinden konnte. Unsere Jugendberater/innen übergaben die Spiele an die stolzen Gewinner: Filiana Kafka, Felix Meingaßner, Marie Mayer, Sebastian Däullary, Selina Henschel und Vinzenz Huber.

Wir gratulieren den Gewinnern ganz herzlich und wünschen viel Spaß mit den Geschenken.



## BAUGESELLAFT

- Baupläne
- Hoch- u. Tiefbau
- Umbau/Sanierung
- Putz- u. Estricharbeiten
- Bauarbeiten aller Art
- Erdarbeiten
- Verleih von Baugeräten, Schalungen, Gerüste usw.
- Tel.: 08071-3741 • Fax: 50286
- Obersteppach 4b • 83533 Edling
- [www.bau-gruber.de](http://www.bau-gruber.de)

**Freiberger Gruber**  
GmbH

**RAPPOLDER FENSTER & TÜREN**  
Autorisierte Fachhändler  
  
Siebenhart 2  
83558 Maitenbeth  
Tel.: 08076 - 546  
Fax: 08076 - 7124

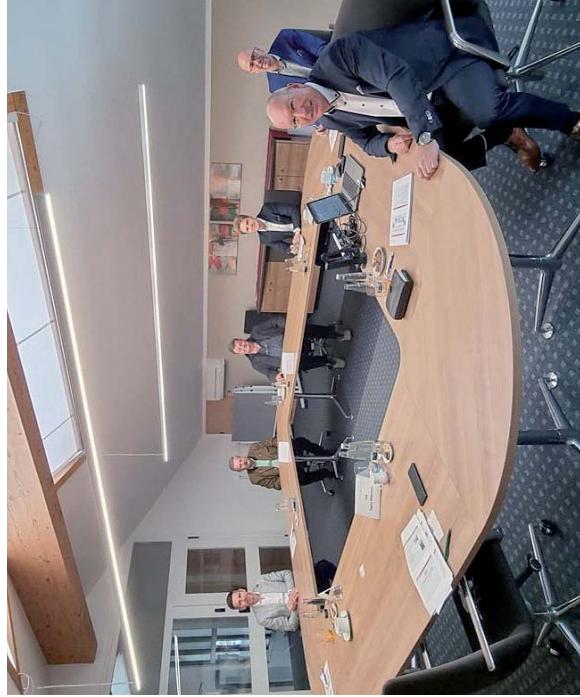
**GARAGENTORE**  
● INSEKTENSCHUTZ  
● NEUBAU U. RENOVIERUNG  
● INNENAUSBAU  
● PARKETTBÖDEN  
● ZÄUNE (Holz, Kunststoff)  
● HAUS- U. INNENTÜREN  
● FENSTER (Holz, Holz-Alu, Kunststoff)

**KUNDENDIENST**  
● BERATUNG U. VERKAUF

**NUTZEN SIE DEN VORTEIL**

# Bankhaus RSA präsentierte Bilanzzahlen

**Die örtlichen Bürgermeister waren zum Gespräch mit der Presse eingeladen**



**Rechtmehrung (thm) -** Das Bankhaus RSA trotz auch im aktuellen Geschäftsjahr wieder dem allgemeinen Trend am Bankenmarkt. Die Bürgermeister bekamen in kleiner Runde die aktuellen Zahlen präsentiert. Der traditionelle Neujahrsempfang konnte leider nicht stattfinden.

Anstelle des traditionellen Neujahrsempfangs, der aufgrund der Infektionslage nicht stattfinden konnte, freuten sich die Vorstände des Bankhauses RSA die aktuellen Geschäftszahlen in kleiner Runde der Pressevertreterin des OVB und den Bürgermeistern aus Rechtmehrung, Soyen und Altbaching zu präsentieren.

Die wichtigsten Zahlen zeigte Vorstandssprecher Thomas Rinberger gleich zu Beginn des Gesprächs auf. Und die sind allesamt positiv: Gut 32 Prozent Steigerung bei der Bilanzsumme (von 558 Millionen Euro im Jahr 2020 auf 738 Millionen Euro in 2021), sogar 36 Prozent bei den Gesamtausleihungen (von 456 auf 620 Millionen) und gute 26 Prozent bei den Gesamteinnahmen (von 397 auf 501 Millionen Euro) waren zu verbuchen. „Mit insgesamt 464 Millionen Euro an Darlehensgewährungen und -vermittlungen wurden unsere Kunden bei Investitionen und bei der Schaffung von Wohnraum unterstützt“, berichtete Rinberger stolz. Mit einem Betriebsergebnis von etwa 1,8 Prozent belegt das

Bankhaus auch heuer wieder einen Spitzensplatz in Bayern und in Deutschland.

## „Heimat liegt uns am Herzen“

„Seit über 120 Jahren liegt uns das Gemeinwohl unserer Heimat am Herzen“, so Rinberger weiter. Mit 1,6 Millionen Euro Gewerbesteuer, 5,7 Millionen Euro an Gehältern und den geplanten Investitionen in die Geschäftsstellen vor Ort, trägt die Bank einen großen Teil zur Wertschöpfung in der Region bei. Insbesondere die hohen Gewerbesteueraufzahlungen und das Versprechen der Vorstände, alle Geschäftsstellen gegen den allgemeinen Trend sogar auszubauen, hat bei den Bürgermeistern großen Anklang gefunden.

„Gerade in diesen schwierigen Zeiten stellt die Genossenschaftsbank ihr Versprechen als nachhaltiger und zuverlässiger Partner der Menschen ihrer Heimatregion unter Beweis“, berichtet Vorstandskollege Alfred Pongratz.

Insbesondere ihre Haltung zur

Bankhaus auch heuer wieder einen Spitzensplatz in Bayern und in Deutschland.

**„Heimat liegt uns am Herzen“**

Seit über 120 Jahren liegt uns das Gemeinwohl unserer Heimat am Herzen“, so Rinberger weiter. Mit 1,6 Millionen Euro Gewerbesteuer, 5,7 Millionen Euro an Gehältern und den geplanten Investitionen in die Geschäftsstellen vor Ort, trägt die Bank einen großen Teil zur Wertschöpfung in der Region bei. Insbesondere die hohen Gewerbesteueraufzahlungen und das Versprechen der Vorstände, alle Geschäftsstellen gegen den allgemeinen Trend sogar auszubauen, hat bei den Bürgermeistern großen Anklang gefunden.

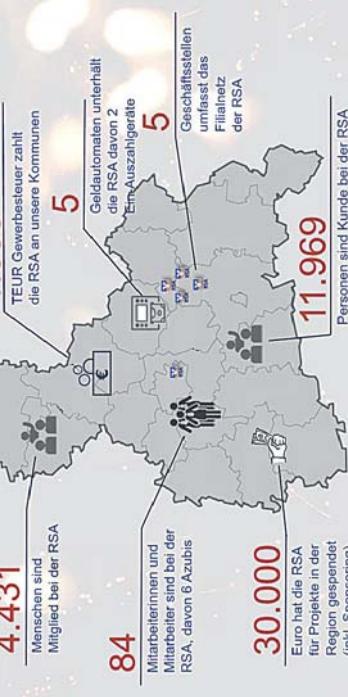
„Gerade in diesen schwierigen Zeiten stellt die Genossenschaftsbank ihr Versprechen als nachhaltiger und zuverlässiger Partner der Menschen ihrer Heimatregion unter Beweis“, berichtet Vorstandskollege Alfred Pongratz. Insbesondere ihre Haltung zur

Nachhaltigkeit unterstrich das Bankhaus RSA zuletzt durch verschiedene energetische Maßnahmen. Der Energieverbrauch wurde um über 20 Prozent reduziert. Außerdem wurden in den Geschäftsstellen Rechtmehrung und Soyen großflächige Photovoltaik-Speicheranlagen nachgerüstet und öffentliche E-Ladesäulen installiert.

In Kleiner Runde wurden den Bürgermeistern der umliegenden Gemeinden das Geschäftsergebnis des Bankhauses RSA präsentiert (v.l.): Soyens Thomas Weber, Rechtmehrings Sebastian Lindner, Altbachings Rudi Schreyer, Prokurst Andreas Thalheimer und die Vorstände Alfred Pongratz (hinten) und Thomas Rinberger.

Nachhaltigkeit unterstrich das Bankhaus RSA zuletzt durch verschiedene energetische Maßnahmen. Der Energieverbrauch wurde um über 20 Prozent reduziert. Außerdem wurden in den Geschäftsstellen Rechtmehrung und Soyen großflächige Photovoltaik-Speicheranlagen nachgerüstet und öffentliche E-Ladesäulen installiert.

In Kleiner Runde wurden den Bürgermeistern der umliegenden Gemeinden das Geschäftsergebnis des Bankhauses RSA präsentiert (v.l.): Soyens Thomas Weber, Rechtmehrings Sebastian Lindner, Altbachings Rudi Schreyer, Prokurst Andreas Thalheimer und die Vorstände Alfred Pongratz (hinten) und Thomas Rinberger.



Ich nehme mir Zeit für Sie und Ihr Pferd!

**PFERDEPRAXIS DR. ZIERMANN**



Altbaching

**Dr. Sandra Zermann**  
Fachtierärztin für Pferde

Schulmedizin & Alternative Medizin  
**24 Stunden Notdienst:**  
0152/59 50 51 64

[www.pferdepraxis-zermann.de](http://www.pferdepraxis-zermann.de)

**Geflügel, Eier,  
Honig & mehr**



**Friesinger**  
GEFLÜGELHOF  
Schacha 3, 83544 Altbaching  
Telefon: 08076 8282  
[www.friesingerhof.de](http://www.friesingerhof.de)

# NASENBACHVEREIN ALBACHING E.V.

# JJA

# ZUM NB-ABO



**Vorstand:** Günther Müller, Kreuzstr. 1a, 83544 Albaching  
Tel. 08076-88 88 337 (privat)

**Kasse:** Günter Ganslmeier, Kreuzstr. 5, 83544 Albaching  
Tel. 08076-88 99 80 (gesch.)

**Büro:** Floriansweg 2, 83544 Albaching

**Telefon:** 08076-72 86 (Nb-Büro nur zu Bürozeiten besetzt)

**E-Mail:** info@nasenbach.de

**Bürozeiten:** jeweils zur Redaktionssitzung u.z. Ausfahrbabend  
**Bankverbindung:** Bankhaus RSA • BIC: GENODEF1RME  
IBAN: DE 95 7016 9524 0000 1242 06

Ich möchte das Nb-Magazin zu folgenden Konditionen bestellen:

 **Dauer-Abo**

Jeden Monat (außer August) das Nb-Magazin á 2,- Euro (bis auf Widerruf)

 **Geschenk-Abo (1 Jahr)**

11 Ausgaben Nb-Magazin (außer August) á 2,- Euro je Ausgabe

*Lieferadresse (das Nb-Magazin wird entweder direkt geliefert oder per Post zugestellt):*

Name: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_  
Straße: \_\_\_\_\_ E-Mail: \_\_\_\_\_  
PLZ, Wohnort: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

*Die Kosten für das Dauer-Abo werden nach Abschluss des Vertrages für die Ausgaben bis Dezember eingezogen. Danach erfolgt der Einzug der Abo-Gebühren jährlich im Januar im Voraus (jeweils für 11 Ausgaben). Das Dauer-Abo können Sie jederzeit kündigen. Eine Rückzahlung der Kosten erfolgt nicht. Die Laufzeit gilt dann bis zum Ende der bereits bezahlten Ausgaben.*

*Die Kosten für das Geschenk-Abo werden einmalig nach dem Abschluss des Vertrages eingezogen. Der Vertrag wird nicht automatisch verlängert*

*Datenschutz: Unsere Richtlinien für den Datenschutz können Sie jederzeit unter [www.nasenbach.de](http://www.nasenbach.de) oder beim Kassier einsehen.*

## Erteilung einer Einzugsermächtigung und eines SEPA-Lastschriftsmandats

Gläubiger ID: DE52NBV00000461723

**Einzugsermächtigung:** Ich ermächtige den Nasenbachverein Albaching, die von mir zu entrichtenden Zahlungen bei Fälligkeit durch Lastschrift von meinem Konto einzuziehen. **SEPA-Lastschriftdaten:** Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von dem Nasenbachverein Albaching auf meinem Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Ich kann innerhalb von acht Wochen beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Kontoinhaber: \_\_\_\_\_

IBAN: \_\_\_\_\_

Ort, Datum \_\_\_\_\_

Kreditinstitut: \_\_\_\_\_

BIC: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

# Maitenbeth trauert um Andrea Wimmer

## Im Alter von nur 56 Jahren einem Krebsleiden erlegen



**Maitenbeth (ri)**- Wie ein Lauffeuer breitete sich die Nachricht über den Tod von Andrea Wimmer in der Gemeinde Maitenbeth und im Umkreis aus und löste eine Welle von tiefer Betroffenheit, großer Anteilnahme und Trauer aus. Mit Andrea Wimmer wurde eine immer engagierte, lebenslustige und überall beliebte Mithägerin im Alter von nur 56 Jahren auf dem Maitenbether Kirchenfriedhof von einer großen Trauergemeinde zu ihrer letzten Ruhestätte begleitet.

### Neues Eigenheim in Maitenbeth

Am Seelengottesdienst in der Pfarrkirche konnte man über Lautsprecher auch an der Aussegnungshalle und am Friedhof teilhaben. Pfarrer Marek Kalinka feierte den Gottesdienst, die Maitenbether Klangfarben übernahmen die musikalische und gesangliche Umrahmung.

### Aufgewachsen in Markt Schwabern

Andrea Johanna Wimmer wurde am 4. Mai 1965 in München als einziges Kind von Hilde und Hans Hasleber geboren und wuchs in Markt Schwaben auf, wo sie auch von 1971 -1980 die Grund- und Hauptschule besucht hat. Ihre Kindheit verbrachte sie in engem Kontakt mit ihrer Familie, insbesondere ihre Cousine Heidi war ihr immer wie eine Schwester.

Nach der Schulzeit begann Andrea von 1980 bis 1983 eine Lehre als Malerin und Lackiererin bei der Firma Rackl. Im Anschluss daran arbeitete sie als Fachverkäuferin für Maler- und Lackiererbedarf bei der Fa. Flamuco und ab 1.4.1990 bis 1992 bei der Fa. Schiller Medizintechnik.

### Wir heissen weiter

Wir übernehmen für Sie die würdige Durchführung einer Bestattung, die Ihnen in der Zeit des Abschiednehmens Trost und Stütze ist.

### Kirchreither Bestattungen

Inh. Wagenstorner Josef, Strohreith 1, 833564 Soyen

Tel.: (08071) 921 271

Tag und Nacht, Sonn- und Feiertags Dienstbereit  
Wir beraten Sie ausführlich und kommen jederzeit zu einem Hausbesuch.

## Klärbär Abwassertechnik

- \* Wartung von Kleinkläranlagen
- \* Reparatur und Verkauf von Kläranlagen und Hebeanlagen
- \* Dichtheitsprüfung von Grundstücksentwässerungsanlagen ( Regenwasser / Kanal )

Klaus Madersbacher • Fislarn 6 • 833562 Rechtmehring  
Telefon: 08072 / 374 083 Fax: / 374 082  
E-Mail: abwassertechnik@madersbacher.de



Vorstand tätig. Bei allen Festlichkeiten in Maitenbeth arbeitete sie immer an vorderster Front mit und war maßgebliche Initiatorin des traditionellen Maitenbether Christkindlmärkts.

Bis zum Herbst 2021 leitete sie regelmäßig Fitness-Programme. Früher Aerobic, Stepp Aerobic und Fit for Kids. Die letzten Jahre Pilates und Line Dance. Insbesondere Line Dance war für Andrea mehr als nur ein Sport, es war ein lieb gewonnenes Hobby von ihr, welches sogar in Corona-Zeiten zu Hause im Speicher ausgeübt wurde.

### Sie war

### vielseitig aktiv

Ihre Teilnehmerinnen nannte sie liebevoll immer ihre Line-Dance-Mädls. Auch in die Kirchengemeinschaft hatte sie sich eingearbeitet und war dort seit 1994 als Lektorin tätig.

In den Jahren als ihre Töchter Kommunion und Firmung hatten, übte sie das Amt der Kommunion- und Firmmutter aus. Aufgrund ihrer herzlichen, offenen und einfühlensamen Art durfte sie Patin von drei Taufkindern und einem Firmling werden, worauf sie immer sehr stolz gewesen ist.

Als ihre Töchter dann in die Lehre gingen, begann Andrea wieder zu arbeiten. Zuerst bei der Firma. Schließlich bei der Metzgerei Mai in Haag. Insbesondere die Arbeit bei der Metzgerei Mai hat ihr unheimlich viel Spaß gemacht. Andrea liebte die Geselligkeit, egal ob im Verwandten- oder im Freundeskreis. Wenn es galt Feiern, Feste oder Aufführungen

Die letzten Tage durfte sie zu Hause bei ihren Liebsten verbringen, in deren Beisein sie dann am Sonntagmorgen, den 9. Januar friedlich eingeschlafen ist.



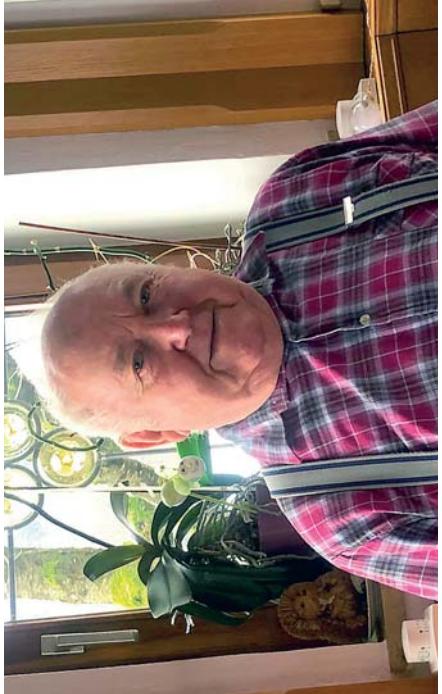
Ludwig  
**Krieger**  
Landhandel

Oberdieberg 14  
83544 Altmaching  
Telefon 08076 - 887196  
Fax 08076 - 888597  
Mobil 0173 - 9742185  
Öffnungszeiten:  
Mo. - Mi. u. Fr.  
von 9.00 - 12.00 Uhr  
Samstag  
von 10.00 - 14.00 Uhr

Fragt's an Luggi, der woas was Kuh und Mensch am besten schneckt:  
Sei's - an Wein vom Winzer  
unsere Blaudl an Nudeln  
Käs, Würsti, an Butter  
und no yui mehra  
Käbmillli und Fuatalkalk  
- und mit unsre Putzmittel blautz da Stall  
GSCHENKKERBE MACH MA FEI AA!  
Und... des Neuerste: Mia ham a Töpferei,  
Do kennt's nemma und selbs wos macha.  
Fragt's uns einfach.  
Uns giftet's wenns vorbei schaugt's si

# Seit 1990 lebt er in Maitenbeth/Etschloh

## Anton Oswald feiert seinen 80. Geburtstag



**Maiternbeth** (ri) - „Als ich im Juli 2019 bei einem schweren Verkehrsunfall fast ums Leben gekommen wäre und zehn Tage lang im Koma gelegen bin, hätte ich nicht gedacht, dass ich meinen 80. Geburtstag einmal bei so guter körperlicher Verfassung und gesittiger Frische werde feiern können. Aber ich habe mich davon überraschend schnell wieder erholt und konnte schon Mitte September das Krankenhaus verlassen.“

### Die schwersten Wochen im Leben

Das erzählt Anton Oswald von den schwersten Wochen in seinem Leben. Anton Oswald wurde am 7. Januar 1942 in Ebersberg geboren und ist auf dem Wagner-Anwesen in Steinhöring/Kraß als jüngstes Kind zusammen mit vier Schwestern und zwei Brüdern aufgewachsen. Zur Schule gegangen ist er in Steinhöring, anschließend hat er bis 1965 auf dem elterlichen Hof mitgearbeitet. 1964 hat er beim Tanzen seine spätere

Anwesen in Maitenbeth/Etschloh erbe, haben sie dort zwei Jahre später mit viel Eigenleistung neu gebaut und sind 1990 auch dorthin umgezogen.

### Hilfe bei Haus- und Metzgereiaufbau

Neben seinem Beruf als Kraftfahrer hat er seine beiden Söhne tatkräftig beim Hausbau unterstützt und seit dem Jahr 2000 seinen

Ehefrau Gertraud kennengelernt und diese am Silvesteritag 1965 auch geheiratet. Schon vier Tage später musste er zur Bundeswehr nach Brannenburg einrücken und dort seinen Wehrdienst ableisten. Während seiner Bundeswehrzeit hat er sich in Steinhöring ein Eigenheim gebaut und ist dort 1967 auch eingezogen. Zwei Söhne kamen dort zur Welt, heute ist er Opa von einem Enkelkind. Von 1967 bis zu seinem Renteneintritt 2004 hat er dann als LKW-Fahrer in München und Ebersberg gearbeitet. Als seine Frau 1987 das elterliche Simmern-Anwesen in Maitenbeth/Etschloh

gewesen, aber seit meinen Unfall kann ich das leider nicht mehr.“

„Heute gehe ich viel mit meinen

Wanderstöcken spazieren und bin oft im Wald beim Schwammerlsuchen unterwegs“, erzählt der Jubilar. Gefeiert wurde zu Hause mit Kindern und Verwandten und auch die Nachbarn haben es sich nicht nehmen lassen zum Gratulieren vorbei zu schauen.

DER NEUE NISSAN TOWNSTAR  
Family-Van ab Februar bei uns probefahren!

**NISSAN TOWNSTAR KOMBI ACENTA**  
DIC-T 150 kW (130 PS), Benzin  
Klimaanlage, Einparkhilfe hinten, Bluetooth®, Totwinkel-Assistent, Tempopilot mit Geschwindigkeitsbegrenzer

UPE	25.950 €
Hausnachlass	-3.060 €
<b>Angebotspreis 22.890 €</b>	

**JAHRE GARANTIE**  
AUF ALLE NISSAN NUTZFAHRZEUGE  
**160.000 KM**

**NISSAN TOWNSTAR KOMBI, Benzin:** **Kraftstoffverbrauch (l/100km): kombiniert 7,5-6,4, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert (g/km): 171-145 (nach WLTP).**

<sup>15</sup> Jahre Herstellergarantie bis 160.000 km für alle Nissan Nutzfahrzeuge (mit Ausnahme des Townstar Electric und des e-NV200: 5 Jahre/100.000 km Herstellergarantie auf elektrifizierte Fahrzeugspezifische Bauteile, 5 Jahre/100.000 km auf alle anderen Fahrzeugkomponenten, 8 Jahre/160.000 km auf die Fahrbatterie. Unbegrenzte Kilometerleistung für die Lackgarantie, Nissan Original- und Zubehörteile, Unfall- und Pannegarantie sowie Garantie gegen Durchrostung.

<sup>2</sup> Die Angaben zu Kraftstoffverbrauch und CO<sub>2</sub>-Emissionen stammen aus Labortests gemäß EU-Vorschriften und dienen dem Vergleich verschiedener Fahrzeugtypen. Die Informationen beziehen sich nicht auf ein bestimmtes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots. Die Werte spiegeln möglicherweise nicht die realen Fahrergebnisse wider. Optionale Ausstattung, Wartung, Fahrverhalten und nichttechnische Faktoren wie Weiterbedingungen können die offiziellen Ergebnisse beeinflussen. Die Werte wurden gemäß dem neuen Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure (WLTP) Testzyklus ermittelt. Abb. zeigt Sonderausstattungen. Angebot zzgl. 990 € Frachtkosten. Nur solange der Vorrat reicht. Gültig bis Widerruf. Änderungen und Irrtum vorbehalten. Stand Januar 2022.

**Huber**  
„Das ist mein“ Autohaus

**50 JAHRE AUTOHAUS HUBER**

Autohaus MKM Huber GmbH | Eisefinger Straße 4 | 83512 Wasserburg  
Tel.: 0871 9197-0 | WhatsApp: 015777773623 | info@zum-huber.de | zum-huber.de

Auto Huber GmbH | Germer Allee 2 | 84307 Eggenfelden

Tel.: 08721 78187-0 | info@nissan-eggenfelden.de | nissan-eggenfelden.de

# Ein Maitenbether Urgestein feierte Geburtstag

## Der Hitter-Schorsch wurde bei bester Gesundheit 80 Jahre alt

Maitenbether (ri) - „Früher hab ich Kennengelernt haben sich die beiden beim Theaterspielen beim einer beobachtet hat, wenn ich Boschner in Maitenbether. Aus der Ehe gingen drei Söhne und eine Tochter hervor, heute ist er stolzer mich um, ob einer da ist, der mir vielleicht aufhelfen kann“, erzählt Großvater von vier Enkelsöhnen. Im Jahr 2020 konnte die goldene Hochzeit gefeiert werden.

### Viele Ehrenämter mit langen Amtszeiten

Der Hitter-Schorsch, wie er gerne genannt wird, war 18 Jahre lang Gemeinderat, 25 Jahre lang Vorstand der Jagdgenossenschaft Maitenbether, 20 Jahre lang unter den Pfarrern Axenböck und Rieger Pfarrgemeinderatsvorsitzender und hat 40 Jahre Feuerwehrdienst geleistet, davon 15 Jahre in der Vorstandsschaft. Er ist Mitglied beim Schützenverein Brandstätt und seit 61 Jahren Mitglied beim FC Maitenbether. Im selben Jahr hat er den Hof an seinen Sohn Christoph übergeben und die Viehhaltung wurde aufgegeben. „Da der ganze Grund und

Wald aber immer noch selbst bewirtschaftet werden, gibt es für mich auf dem Anwesen immer etwas zu tun. Langeweile kenne ich nicht. Unter anderem mache ich jedes Jahr etwa 25 Stier Brennholz, auch die Pflege meiner Obstbäume liegt mir sehr am Herzen und unsere 25 Hühner wollen auch versorgt sein.“ Mittlerweile hat er sich auch einen kleinen Havaneser als Wachhund zugelegt, um den er sich kümmern muss.

### Havaneser als Wachhund

Georg Deufflhart ist immer noch ein begeisterter Schafkopfspieler. Dazu trifft er sich regelmäßig und fast immer mit denselben Spielern am Donnerstag in Brandstätt. Auch der Sonntagsstammtisch beim Boschnner ist ein absolutes Muss für ihn. Anlässlich seines 80. Geburtstags wurde er dort mit einem Geschenkkorb überrascht. Zum Gratulieren hatten sich alle angesagt: Verwandtschaft, Nachbarn, Freunde, Bekannte, Vereine, Pfarrgemeinderat. Auch der Bürgermeister und ein Vertreter der Raiffeisenbank haben vorbei geschaut.



## BESCHLEUNIGTE GRUNDQUALIFIKATION IM GÜTERVERKEHR

**Mit zusätzlicher Führerscheinausbildung der Klassen C1/C1E/C/CE**

**14.03.2022-05.04.2022**

**Mit einem Bildungsgutschein der Agentur für Arbeit bis zu 100% Förderung möglich!**



## GODELMANN

DIE STEIN-ERFINDER

**Wir lieben Beton.** Er ist das Thema, für das wir brennen und um das sich täglich alles bei uns dreht. Über 500 Mitarbeiter entwickeln, produzieren, verkaufen und verarbeiten mit viel Engagement und Leidenschaft Betonsteine für private und öffentliche Freiräume. Für unsere Niederlassung in Maitenbether suchen wir **ab sofort** (m/w/d)

Instandhaltung

Produktion

**Betriebsschlosser/Mechatroniker**

Maschinenführer Plattenfertigung

Anlagenbediener Trockenseite

# FAHRSCHULE <> EGGERL

Wir sind Mo-Fr von 09:00-13:00 Uhr und 14:00-16:00 Uhr telefonisch sowie per E-Mail erreichbar.  
**08071/9206219 - info@fahrschule-eggerl.de**

[www.fahrschule-eggerl.de](http://www.fahrschule-eggerl.de) | Hofstatt 15 | 83512 Wasserburg Wasserburg am Inn | Pfaffing | Rott | Altbaching | Grafling | Traunstein | Taching



Freuen Sie sich auf eine vielfältige Tätigkeit in einem erfolgreichen Familienunternehmen. Wenn Sie Teil der Stein-Erfinder-Familie werden möchten, bewerben Sie sich jetzt bei uns.

GODELMANN GmbH & Co. KG  
Pointner 2 - 83558 Maitenbether  
T 08076 8872-0  
anke.scheibler@godelmann.de

Das komplette Stellenprofil finden Sie unter [www.godelmann.de/jobs](http://www.godelmann.de/jobs)

## C-Jugend gibt nur zwei Punkte ab

### SG Maitenbeth/Rechtmehring erringt Meisterschaft



Im Bild hinten von links: Sonja Huber, Trainer Simon Leitner, Julius Mehler, Zeno Mayerhofer, Johannes Lanzl, Maximilian Hinterberger, Pius Dapperger, Alexander Huber, Tobias Rappolder, Jonas Ackelbein und Trainer Korbinián Scheithaler.

Im Bild vorne von links: Jussuf Hussein, Marc Scheigl-Baumgartner, Emilian Hübner, Gabriel Egger, Ludwig Mayerhofer und Kilian Achterling.

Nicht mit auf dem Bild: Florian Mitter und David Bräu

**Maitenbeth** (ri) -Ungeschlagen, Salzach. Mit 19 Punkten und einem Torverhältnis von 25:3 konnte der härteste Verfolger Babensham auf Distanz gehalten werden. Bester Torschütze mit 8 Treffern war Florian Mitter. Trainiert wird

die Mannschaft von Simon Leitner (Maitenbeth) und Korbinián Scheithaler (Rechtmehring). Coronabedingt konnte leider keine Meisterschaftsfeier abgehalten werden.

## MITGLIEDSANTRAG

Ich will Mitglied im  
Nasenbachverein  
Albaching e.V. werden  
**6,- Euro / Jahr**

Name:	Telefon:
Straße:	Mobil:
PLZ, Wohnort:	e-Mail:
Geburtsdatum:	Unterschrift:

## Erteilung einer Einzugsermächtigung und eines SEPA-Lastschriftsmandats

Gläubiger ID: DE52NBV00000461723

**Einzugsermächtigung:** Ich ermächtige den Nasenbachverein Albaching, die von mir zu entrichtenden Zahlungen bei Fälligkeit durch Lastschrift von meinem Konto einzuziehen. **SEPA-Lastschriftsmandat:** Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von dem Nasenbachverein Albaching auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Ich kann innerhalb von acht Wochen beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Kontoinhaber:	IBAN:
Ort, Datum	Unterschrift:
Kreditinstitut:	BIC:



**Benno Moser**  
Bagger-Arbeiten und LKW 7,5 t  
Oedenau 1  
83544 Albaching  
Telefon 080 76 / 10 75  
Mobil 0160 185 90 04



**KIBAZA**

## Förderverein der Kindertagesstätte und Grundschule Maitenbeth e.V.

**Förderverein der Kindertagesstätte und Grundschule Maitenbeth e.V.**

### Basar für Kindersachen

Maitenbeth - Einen Basar für alles was Kinder so brauchen findet Mitte März online für die „KIBAZA“ durchführen. Genauer Informationen können unter <https://www.kibaza.de/maitenbeth> abgerufen werden. Details folgen noch in der März-Ausgabe des Nb-Magazins. Wegen der Coronabeschränkungen möchte der Verein den „KIBAZA“ durchführen. Genauso wie andere Organisationen können unter <https://www.kibaza.de/maitenbeth> abgerufen werden.

## Franz Spötzl Gmbh

### Heizöl • Diesel • Pellets

Münchner Str. 2      Telefon: 0 80 94 / 710 und 0 80 94 / 90 79 79  
83539 Forsting



*Robert Guder*

### Sonnenschutztechnik

- Terrassendächer
- Insektenenschutz
- Innen / Außenjalousien
- 24h Service
- Rolltos / Rollläden
- Markisen

Wasserburger Straße 7      Telefon: 08076 / 88 98 555  
Mobil: 0176 / 20 69 21 65      E-Mail: [info@markisen-guder.de](mailto:info@markisen-guder.de)  
[www.markisen-guder.de](http://www.markisen-guder.de)

## Gartengestaltung Achatz

**Christoph Achatz**  
Am Leitensfeld 10  
83355 Griesstätt  
Telefon: 0 80 39 / 9 09 67 02  
Telefax: 0 80 39 / 9 09 67 03  
Mobi: 01 77 / 6 68 29 92  
eMail: [info@gartengestaltung-achatz.de](mailto:info@gartengestaltung-achatz.de)  
[www.gartengestaltung-achatz.de](http://www.gartengestaltung-achatz.de)

## FOS / BOS stellt sich vor

### Schulische Weiterbildung in Wasserburg

**Wasserburg** – Die Berufliche Oberschule Wasserburg führt in einem beziehungswise zwei Jahren vom Mittleren Schulabschluss zum Fachabitur oder Abitur. Interessenten ohne Mittleren Schulabschluss können zusätzlich die Vorklasse besuchen und die notwendigen Kenntnisse dort vorab erwerben.

### Praxisbezogene Lerninhalte

#### Einführungsvideo

#### Online

Ein umfangreiches Einführungsvideo klärt viele grundsätzliche Fragen zur Schulart allgemein und zur BO Wasserburg im Besonderen. Weiteres Video- und Textmaterial informiert über verschiedene Fachbereiche. Für individuelle Fragen stehen selbstverständlich Ansprechpartner per Mail, Videochat oder natürlich auch telefonisch bereit. Wer schon eine Entscheidung getroffen hat: Alle Informationen zur Anmeldung finden sich ebenfalls auf der Homepage oder Sie kontaktieren einfach das Sekretariat der Schule unter Telefon 08071/1040-0.

Ingeborg Huber

## Die Wahrheit ist...



... dass wir Frauen, aber auch unsere Männer und alle "Nahversorger" selbst, beim Einkaufen im Ort ein Vorbild sein sollten.

**Nahversorgung heißt, selbst den ersten Schritt tun!**



LebensQualität  
durch Nähe

**Behörden / Öffentl. Einrichtungen****Rechtmehring**

<b>Gemeindekanzlei:</b>	8:00 - 12:00 Uhr
Mo-Fr:	13:00 - 18:00 Uhr
Do:	14:00 - 18:00 Uhr
Tel:	08076 - 499
<b>Gemeindebücherei:</b>	9:30 - 11:00 Uhr
So:	18:00 - 19:00 Uhr
Tel:	08076 - 8665
<b>Wertstoffhof</b> (Winterzeit 01.12.):	15:00 - 17:00 Uhr
Mo, Fr.:	8:00 - 12:00 Uhr
Di:	14:00 - 18:00 Uhr
Tel:	08076 - 214
<b>Pfarrbüro Rechtmehring:</b>	9:00 - 11:00 Uhr
Mo, Fr.:	16:00 - 18:00 Uhr
Di:	09:00 - 10:30 Uhr
Tel:	08076 - 887006

**Albaching**

<b>Gemeindekanzlei:</b>	8:30 - 11:30 Uhr
Di:	14:00 - 18:00 Uhr
Do:	13:00 - 18:00 Uhr
Tel:	08076 - 9355
<b>Bürgermeistersprechstunde:</b>	16:00 - 18:00 Uhr
- nach telefonischer Vereinbarung	08076 - 9355

**Nachbarschafts-/Bürgerhilfe:**  
- telefonischer Auftrag unter 08076 - 8894060 (Anrufbeantworter)

<b>Pfarrbücherei:</b>	16:00 - 18:00 Uhr
Di:	09:00 - 10:30 Uhr
Tel:	08076 - 7263

**Maintenbeth**

<b>Gemeindekanzlei:</b>	16:30 - 18:00 Uhr
Mo-Fr:	10:00 - 12:30 Uhr
Do:	17:00 - 19:00 Uhr
Tel:	08076 - 9166-0
<b>Bürgermeistersprechstunde:</b>	18:00 - 20:00 Uhr
Fr:	10:00 - 12:00 Uhr
Tel:	08076 - 9166-14
<b>Wertstoffhof</b> (Winterzeit 01.12.):	16:00 - 18:00 Uhr
Sa:	10:00 - 12:00 Uhr
Fri:	18:00 - 20:00 Uhr
Tel:	08076 - 9166-12

<b>Postamt</b> (bei Daumoser, EDEKA):	8:00 - 12:00 Uhr
Mo-Sa:	14:00 - 17:30 Uhr
(Mi.+Sa. Nachmittag geschlossen)	08076 - 1556

<b>Arzt Dr. med. Irene Rauen:</b>	8:00 - 12:00 Uhr
Mo, Di:	16:00 - 19:00 Uhr
Do, Fr:	08:00 - 12:00 Uhr
Do:	16:00 - 19:00 Uhr
Tel:	08076 - 9604

<b>Arzt Dr. med. Peter Rauen:</b>	8:00 - 12:00 Uhr
Mo:	16:00 - 19:00 Uhr
Mo:	15:00 - 18:00 Uhr
Di:	15:00 - 17:00 Uhr
Fr:	08076 - 9604

<b>Bücherei</b>	17:00 - 18:00 Uhr
Di.	09:30 - 11:00 Uhr

<b>Pfarrbüro Maintenbeth:</b>	8:00 - 12:00 Uhr
Mo-Fr:	13:00 - 18:00 Uhr
Do:	08076 - 447

<b>Sprechzeit Pfarrer Kalinka:</b>	16:00 - 17:00 Uhr
Fr:	18:00 - 18:45 Uhr

<b>Gottesdienste:</b>	19:15 Uhr
Mo, Mi, Fr.:	8:45 Uhr (Jan. - Juni) 10:00 Uhr (Juli - Dez.)

**Wasserburg**

<b>Evangelisches Pfarramt:</b>	9:00 - 11:00 Uhr
Mo, Mi, Fr.:	15:00 - 17:00 Uhr
Do:	08071 - 8690

**Evangelische Gottesdienste:**  
So: 10:00 Uhr

**Geschäfte und Firmen****Gasthof Forsting**

**Gasthof Forsting:**  
täglich: 7:00 - 1:00 Uhr  
Mittwoch Ruhetag  
Tel: 08094 - 90970

**Daumoser / Bäckerei, Poststelle, Albaching**

**Orthopädische Schuhtechnik Kieswimmer & Schmitz:**  
Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr  
14:00 - 18:00 Uhr\*

\* Edling am Mi. geschlossen  
\* Wasserburg am Fr. geschlossen  
Tel: 08071 - 93163

**Daumoser / EDEKA und Lotto-Annahmestelle, Albaching**

**Metzgerei Stechl, Alpaching:**  
Mo-Fr: 7:30 - 18:00 Uhr  
Sa: 7:00 - 12:30 Uhr  
So: 08076 - 7263

**MNC-Tec GmbH:**  
Mo-Do: 8:30 - 12:30 Uhr  
Fr: 8:30 - 12:00 Uhr  
Mo-Fr: 13:00 - 17:00 Uhr  
Fr: 13:00 - 17:00 Uhr  
Tel: 08076 - 8892233

**Oettl, Kfz-Werkstätte:**  
Mo-Fr: 7:30 - 12:00 Uhr  
So: 13:00 - 17:00 Uhr  
Tel: 08076 - 889980

**Pizzeria Roma (Kreuzwirt):**  
Di bis So: 17:00 - 23:00 Uhr  
So: 11:00 - 14:00 Uhr  
Tel: 08076 - 8891937

**RSA-Bank, Geschäftsstellen Alpaching und Rechtmehring:**  
Mo, Di, Fr: 8:00 - 12:15 Uhr  
13:30 - 16:30 Uhr  
Mi: 8:00 - 12:15 Uhr  
Do: 8:00 - 12:15 Uhr  
Tel: 08076 - 8891937

**Friesinger, Geflügel / Honig:**  
Mo-Fr: 8:00 - 18:00 Uhr  
Sa: 8:00 - 14:00 Uhr  
Tel: 08076 - 8282

**Gasthaus Kaltebeck:**  
Do-So: 11:00 - 22:00 Uhr  
Tel: 08076 - 255

**VG Pfaffing:**  
Mo-Fr: 8:00 - 12:00 Uhr  
14:00 - 18:00 Uhr  
Tel: 08076 - 9198-0

**Gottesdienste St. Nikolaus:**  
Di: 19:00 Uhr  
So: 10:30 Uhr (1., 3., 5. So im Monat)  
9:00 Uhr (2., 4. So im Monat)

**Wasserburg**

<b>Gemeinsam GEGEN GEICHGÜLTIGKEIT!</b>	SCHENKE LEBEN - SPENDE BLUT
	<a href="https://www.blutspendedienst.com">https://www.blutspendedienst.com</a>

**Wohnungssuche**

Gesucht wird dringend eine kleine Wohnung im Umkreis von Forsting, max. 20 km. Warm-Miete 600 Euro bis 900 Euro incl. Stellplatz oder Garage.  
Wir freuen uns auf euren Anruf oder auf eure Mail:  
**Tel: 0176 616 91028**  
**salvoped93@gmail.com**

**Fr. 11. Februar - Haag**

Bürgersaal, Münchener Str. 36  
15:30 - 20:30 Uhr  
**blutspendedienst.com/haag**

**Mi. 23. und Do. 24. Februar**

Ebersberg,  
BRK-Kreisverband, Zur Gass 5  
15:00 Uhr - 20:00 Uhr  
**blutspendedienst.com/ebersberg**

**Fr. 11. Februar - Wasserburg**

Bürgersaal, Gabersee  
15:30 - 20:30 Uhr  
**blutspendedienst.com/wasserburg**

**Mi. 23. und Do. 24. Februar**

Ebersberg,  
BRK-Kreisverband, Zur Gass 5  
15:00 Uhr - 20:00 Uhr  
**blutspendedienst.com/ebersberg**

**Evangelisch-lutherische Kirche Wasserburg**

So. 06.02. 10 Uhr Wasserburg  
18 Uhr Gabersee

So. 13.02. 10 Uhr Wasserburg  
19 Uhr Reitmehring

So. 20.02. 10 Uhr Wasserburg  
18 Uhr Gabersee

## Wissenswertes

### Der Mond - unser ständiger Begleiter

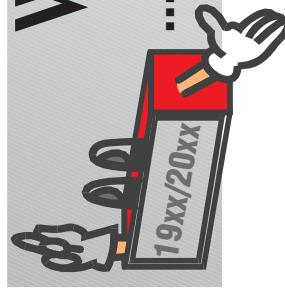
Im Winter ist er oft schön am Himmel zu sehen und als ständiger Begleiter der Erde gibt er seit Jahr eine besondere Faszination auf die Menschen aus. Der Mond ist unser nächster Nachbar im Weltall und doch sehr weit weg, nämlich über 384.000 Kilometer. Mit einem normalen Flugzeug wäre man 17 Tage dorthin unterwegs.

Der Mond besteht aus Gestein, umhüllt von einer 15 Zentimeter dicken Staubschicht. Die Flecken, die wir auf Bildern des Mondes sehen, sind in Wirklichkeit Berge, Täler und Krater, die durch zahlreiche Asteroideneinschläge entstanden sind. Es gibt keine Atmosphäre, daher ist dort kein Leben möglich. Auch die Temperaturen von tagüber 120°C und nachts bis zu minus 160°C sind lebensfeindlich.

Der Mond durchläuft unterschiedliche Mondphasen, die wir von der Erde aus verfolgen können. Für seinen Kreislauf vom Neumond über den zunehmenden Mond, zum Vollmond und über den abnehmenden Mond zurück zum Neumond braucht er 29,5 Tage und spiegelt damit einen Monat wider. Der Mond beeinflusst unser Leben jeden Tag. Ihm verdanken wir zum Beispiel Ebbe und Flut. Denn das Wasser auf der dem Mond zugewandten Seite der Erde wird von ihm angezogen und auf der abgewandten Seite abgestoßen. Nicht nachgewiesen ist bislang die Wirkung auf den Menschen, aber viele Menschen klagen, dass sie bei Vollmond schlechter schlafen oder sogar schlafwandlerin.

Um den Mond genauer zu erforschen, flogen 1969 zum ersten Mal drei Astronauten mit einer Raumfähre dorthin. Am 21. Juli betrat der Amerikaner Neil Armstrong als erster Mensch den Mond. In den letzten Jahren lag der Fokus der Wissenschaft auf dem Mars und um den Mond ist es stiller geworden. 2022 wird er nun wieder populär, es sollen gleich mehrere Missionen zum Mond starten. Aufstrebende Raumfahrtmissionen wie Indien entdecken den Mond als Übungsplatz, und die US-Weltraumagentur NASA möchte wieder Menschen dorthin schicken. (ju)

## WAS WAR ... ...los am Nasenbach?



Februar 1992:

**Rücktritt:** Fritz Schillhuber trat bei der Jahreshauptversammlung des Bürgervereins am 10. Februar als Vorsitzender zurück. Er hatte das Amt sechs Jahre lang ausgeübt und war eine treibende Kraft bei den Bemühungen um die Selbstständigkeit. Von den 54 Anwesenden wurde Herbert Binsteder einstimmig zu Schillhubers Nachfolger gewählt, als Stellvertreter wurde Anton Heinrich bestimmt.

**Ja zu Tempo 30:** Bei einer Umfrage im Nb-Magazin beklagten alle fünf Befragten, dass im Ortszentrum und in der Postgasse zu schnell gefahren wird. Die Einführung einer Tempo 30-Zone wird deshalb weitgehend befürwortet.

**Arbeitspflicht beim SVA:** Bei der Jahreshauptversammlung des SV Albaching am 20. Februar wird beschlossen, dass jedes aktive Mitglied mindestens zehn Arbeitsstunden jährlich für den Sporthallenbau leisten muss. Ansonsten ist eine Zahlung von zehn Mark pro nicht geleisteter Arbeitsstunde fällig.



Februar 2002:

**Vorspielabend:** Begeisterung herrschte in der voll besetzten Alpicha-Halle: Knapp 400 Besucher hatten jede Menge Spaß beim Theaterball am 10. Februar 2012 in Albaching. Sugar eine spektakuläre Außenweite der Feuerwehr gab es zu bestaunen, sie wurde live in die Halle übertragen. Als Moderatorenpaar fungierten Johannes Wimmer und Brigitte Voglsammer, zum Tanz spielte die Band „Sapparadi“ auf.

**Neuer Radler-Chef:** Weil Gründungsvorstand Peter Schmedding nicht mehr zur Wiederwahl antrat, gab es bei der Jahreshauptversammlung des Radsportvereins am 25. Februar einen Wechsel an der Spitze. Der erst 23jährige Dominic Janda (siehe Foto) gewann die Wahl knapp gegen Alois Lukas. Die stimmengewaltige Sängerin aus Berg: Im Nb-Boulevard wird Irm Hahn interviewt und gibt dabei preis, dass ihre Lieblingsmusik von der Band „Saitentalar“ kommt und sie gerne mal bei einem Musical auf der Bühne stehen würde. (fk)

## BUCHTIPP der Pfarrbücherei Albaching

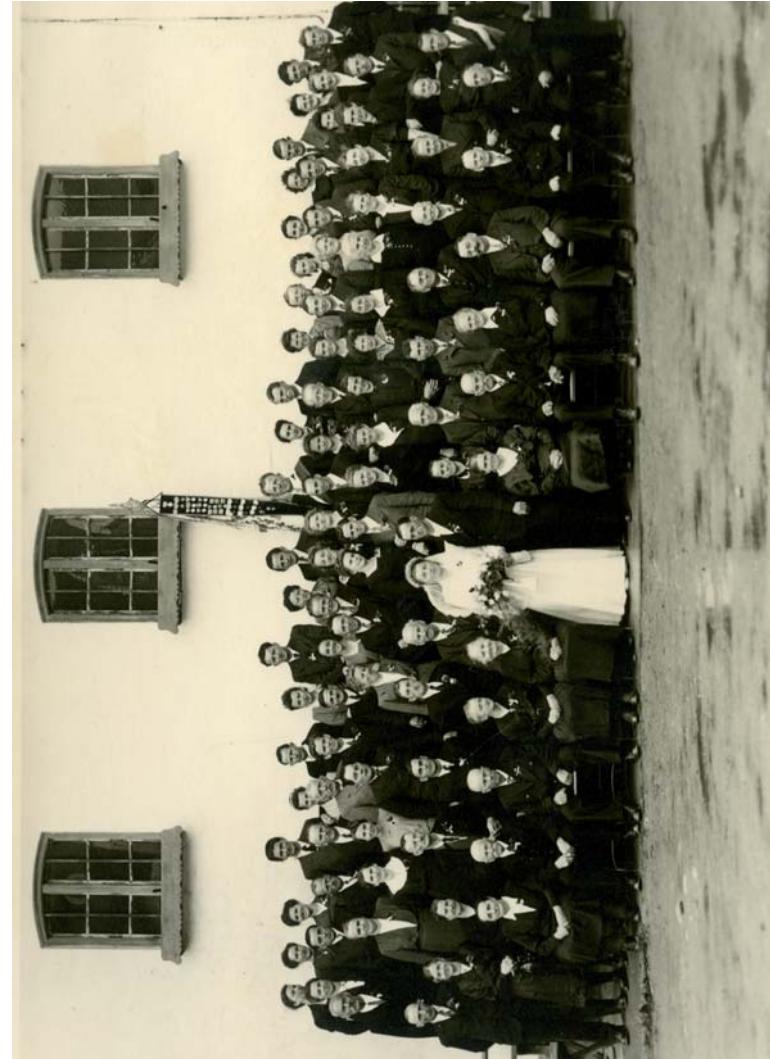
**Die Bücherei ist wieder geöffnet.**

Zutritt zur Bücherei nach Vorgaben des Sankt Michaelsbundes nur unter Einhaltung der 2G-Regel und mit Maske möglich.



(ju)

Roman-Diogenes



# 200 hochzeit in alten ansichten

Die beiden Hochzeitsbilder wurden uns von Ludwig Friesinger zur Verfügung gestellt. Das Brautpaar und die Gäste oben sind uns unbekannt. Vielleicht weiß ja jemand, wer auf dem Bild ist.

Das Bild unten müsste beim „Fischer in Zell“ sein.

Über Rückmeldungen zu den Bildern würde wir uns freuen.





## **Abholtermine Müll & Papier**

- in Albaching -

**Müllabfuhr**

- Do. 3. Februar
- Do. 17. Februar
- Do. 3. März
- Papier „chiemgau recyc.“**
- Di. 8. Februar
- Di. 8. März

## **Albaching**

**Februar**

- |     |        |   |
|-----|--------|---|
| Di. | 8.02.  | Gemeinderatssitzung, Gemeinde, Flurbereinigungsplan (bis 10.2.), Bürgersaal, 9-12 u. 13:30-16 Uhr |
| Do. | 10.02. | Anhörungstermine Flurbereinigungsplan „Ü60“, Treffpunkt beim „Staber in Berg“, 9:30 Uhr           |
| Mi. | 16.02. | Winterwanderung, kfd, Wirtshaus Kalteneck, 14 Uhr   |
| Di. | 22.02. | Anmeldung im Kinderhaus, KITA Team, 15:00 - 16:30 Uhr   |
| Do. | 24.02. | VG-Sitzung, Pfaffing, Großer Gemeindesaal, 19 Uhr   |
- 
- |     |        |  |
|-----|--------|--|
| Fr. | 4.03.  | Weltgebetstag, kfd, Kirche, 14 Uhr                                 |
| Do. | 10.03. | Jahreshauptversammlung, MMC Albaching, Wirtshaus Kalteneck, 20 Uhr |

## **Inserenten- verzeichnis**



## **Rechtmehring**

**Februar****Keine Termine bekannt**

## **Wittenbergh**

**März****März**

- |  |    |
|--|----|
| Aucotronic Systems GmbH                  | 5  |
| Autohaus Huber, Wasserburg               | 20 |
| Bachmeier, Allianz                       | 5  |
| Bäckerei Daumoser GmbH                   | 15 |
| Bankhaus RSA                             | 10 |
| Baugeschäft Freiberger                   | 16 |
| Birkmaier, Elektro                       | 7  |
| BISTRO 2 Cuorì                           | 14 |
| Borst, med. Fußpflege                    | 4  |
| Edenharder, Blumenstüberl                | 15 |
| Egger, Spenglerei                        | 14 |
| Eggerl, Fahrschule                       | 21 |
| Fenster Rappolder                        | 16 |
| Fliesen Lipp                             | 13 |
| Forsting, Brauerei                       | 8  |
| Friesinger, Geflügel & Honig             | 17 |
| Fußstetter, Zimmerei                     | 12 |
| Gansmeier, Schreinerei                   | 8  |
| Gartengestaltung Achatz                  | 23 |
| Ge-Service-Dienstleistungen              | 27 |
| Godelmann                                | 21 |
| Grandl, Heizung - Sanitär                | 6  |
| Guider Sonnenschutz                      | 23 |
| Hansmeier & Bachmeler, Fenster 7         | 7  |
| Kieswimmer & Schmitz, orth. Schuhtechnik | 12 |
| KITA Kirchdorf                           | 27 |
| Komorek, Fußpflege                       | 9  |
| Krieger Landhandel                       | 19 |
| Madame Chocolat                          | 4  |
| Madersbacher, Kläranlagen                | 19 |
| Malermeister Kitzeder                    | 12 |
| Malermeisterbetrieb Kost                 | 11 |
| MBM Forsting                             | 12 |
| Moser, Baggerbetrieb                     | 22 |
| Oettl, Landmaschinen & Kfz               | 4  |
| Pizzeria ROMA                            | 8  |
| Raab, Zimmerei                           | 9  |
| Santfl, Bautechnik                       | 8  |
| SAS, Veranstaltungen                     | 5  |
| Scheithaler, Montage                     | 13 |
| Schmid, Landtechnik                      | 3  |
| Schmidbauer, Berufsbekleidung            | 11 |
| Schreinerei Nagl                         | 7  |
| Seidinger, Wildspezialitäten             | 9  |
| Seidinger, Hans-Jörg Statik              | 5  |
| Spötzl, Heizöl                           | 23 |
| Trauerbegleitung Wagensonner             | 19 |
| Wimmer, Getränke                         | 3  |
| Wimmer, Landschaftsbau                   | 13 |
| Ziemann Pferdepraxis                     | 17 |

Mo. 14.03 bis 18.03. Kinderbasar „online“, Förderverein KITA &amp; GS, 9-22 Uhr

## **Ge-SERVICE**

Dienstleistungen GmbH

**GeMoBau GmbH**

Montage | Renovierung | Sanierung

Handwerker Dienstleistungen

Montagebau | Renovierung | Sanierung  
Badsanierung | Fliesenarbeiten | Trockenbau  
Innenausbau | Fenster und Türen

✉ 08071 / 48 29	✉ 08071 / 92 12 67
☎ 08071 / 48 29	☎ 08071 / 92 12 67

## **Die Pfarrkirchenstiftung Mariä Himmelfahrt Haag i. OB**

**Katholischer KITA-Verbund Haag**

**Erzieher (m/w/d)**  
**Kinderpfleger (m/w/d)**

in Vollzeit/Teilzeit

sucht für jetzt oder später

Für das Kindergartenjahr 2022/2023 suchen wir

**Berufspraktikanten (m/w/d)**  
**SPS/SEJ Praktikanten (m/w/d)**

Informationen finden Sie auf der Homepage unter [www.katholischer-kita-verbund-haag.de](http://www.katholischer-kita-verbund-haag.de)

Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte per pdf-Datei an folgende Adresse:  
Kath. KITA-Verbund Haag – Verwaltungsleitung – Frau Sabine Materna  
Hacklhalerstrasse 6, 83527 Kirchdorf, E-Mail: [SMaterna@ebmuc.de](mailto:SMaterna@ebmuc.de)  
Bewerber (m/w/d) mit Schwerbehinderung werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

# Von Trennungen und Vernunft-Ehen

**Die einen schließen sich zusammen, die anderen Unabhängigkeit**

Albaching / Utzenbichl / Gröben / Aign / Ebersberg / Oberndorf / Oberlaufing / Unterlaufing (hm)

- Die Jahrzehntelangen Bemühungen der Utzenbichler Bürgerinnen und Bürger auf Wiederverselbstverständigung ihrer ehemaligen Gemeinde wurden nun vom Erfolg gekrönt. Mit dem 1.1.2022 ist der im Jahre 1971 erfolgte freiwillige Zusammenschluss jetzt wieder aufgehoben worden.

## Ortsteil total

### „Wirtschaftslos“

Als erste Maßnahme will nun der neue Gemeinderat umgehend die Einrichtung einer Gastwirtschaft betreiben, nachdem nach der Schließung von Aign man insofern „Wirtschaftslos“ war. Aus gut informierten Kreisen

habe man erfahren, dass sich bereits die „Hütte Gröben“ um eine Konzession bemüht habe. Sollte diese nicht erteilt werden, will die „Hütte Thal“ einspringen. In vorausseilenden Gehorsam hat der Ortsteil Gröben auf die neue Rechtslage bereits reagiert und ein entsprechendes Ortschild angebracht.



**Ein erster Entwurf des Ortsschildes war schnell gemacht und zierte bereits die Ortseinfahrten der neuen Gemeinde.**

dort nicht so reibungslos. Denn hier konnten sich die nur einige hundert Meter auseinander liegenden Weiler Unterlaufing/Oberlaufing nicht zu einer gemeinsamen Linie einigen.

## Ärger bei den Nachbarn

Aber auch im Nachbarlandkreis Ebersberg hat sich diesbezüglich etwas getan. Allerdings ging es



## Kurz vor Schluss...

... und es Günther. Und das drei mal. Gleich drei von der Sorte saßen am Korrekturnahab im Redaktionsgebäude. Wenn anwesende Nichti-Günther eine Frage haben fühlten sich grundsätzlich alle von der Sorte angesprochen.

Es geht ja nicht um deren Hilfsbereitschaft bzw. Einsatzenergie. Die steht außer Frage. Also, wer Lust hat bei uns mitzumachen kann das gerne tun. Nur bitte dann jemand der nicht Günther heißt. Natürlich geht auch etwas weibliches. Denkt an den Nasenhär ;)

P.S.: Wem diese Anzeige nicht genug „gegendarst“ ist, oder wer glaubt wir seien frauenfeindlich, der lese bitte nie wieder die letzte Seite!

# Stellenanzeige: wir suchen!

## In eigener Sache: wir suchen wirklich!

Albaching (rw) - Gesucht werden kreative Mitarbeiterinnen für das Nasenbach-Magazin. Oder auch nicht kreative, aber hauptsächlich Mitarbeiterinnen!

## Männer werden aussortiert

Männliche Bewerber werden nicht berücksichtigt, weil wir davon genug haben, daher die explizite Suche nach dem anderen Geschlecht.

## Günt(h)ers sowieso!

Wir haben nicht nur einen Männer-Überschuss, sondern auch einen Günt(h)er-Überschuss, aber dazu mehr „Kurz vor Schluss“. Doch zurück zum Thema. Frauen in heiratsfähigen Alter mit

# Kreativität nimmt kein Ende

## Rosenblüten- förmiges Ei entdeckt

Wie bereits in der Oktober- und November-Ausgabe letztes Jahres berichtet, erreichen uns immer wieder Zuschriften neuer Arten. Weitere Informationen folgen.



**Das Rosenblüten-Ei hat uns Traudi Frendl zum Fotoshooting zur Verfügung gestellt.**

Foto: uv